BV
2230
.M577
1964

LIBRARY OF PRINCETON
JUL 22 1993
THEOLOGICAL SEMINARY

BV
2230
.M577
1964

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/missoescatolicas00port

MISSÕES CATÓLICAS PORTUGUESAS

DOCUMENTÁRIO
FOTOGRÁFICO

MISSIONS CATHOLIQUES DE L'OUTRE-MER PORTUGAIS

DOCUMENTAIRE
FOTOGRAPHIQUE

JUNTA DE INVESTIGAÇÕES DO ULTRAMAR
E
CENTRO DE ESTUDOS HISTÓRICOS ULTRAMARINOS
LISBOA - 1964

LIBRARY OF PRINCETON
APR 26 1993
THEOLOGICAL SEMINARY

MISSÕES CATÓLICAS
— PORTUGUESAS —

DOCUMENTÁRIO
FOTOGRÁFICO

MISSIONS CATHOLIQUES DE L'OUTRE-MER PORTUGAIS

DOCUMENTAIRE
FOTOGRAPHIQUE

JUNTA DE INVESTIGAÇÕES DO ULTRAMAR
E
CENTRO DE ESTUDOS HISTÓRICOS ULTRAMARINOS

LISBOA — 1964

1964

Escola Tipográfica das Missões

Telefone 23455 — CUCUJÃES

INTRODUÇÃO

Várias razões aconselharam a publicação deste documentário fotográfico.

O conhecimento das Missões Católicas do Ultramar português está ao alcance de quem o queira possuir. As revistas missionárias, as obras históricas de carácter missionário, o Anuário Católico do Ultramar português e o Atlas Missionário da Junta de Investigações do Ultramar, são fontes de informação oferecidas, sem reserva, ao público, tanto nacional como estrangeiro.

A imagem, porém, tem a virtude reconhecida de completar a informação descritiva e gráfica, pela facilidade da apreensão, a profundidade da impressão e a quantidade de pormenores. O presente trabalho pretende contribuir para um conhecimento mais completo da Obra Missionária do Ultramar português, através da fotografia.

A imagem fotográfica oferece ao observador a contemplação de realidades distantes no tempo e no espaço e chama a atenção para acontecimentos cuja memória, embora útil, fàcilmente se perde. A fotografia é caracterìsticamente uma recordação.

Sob este ponto de vista, o interesse deste documento é evidente. As imagens nele contidas são recordações perenes de locais, de monumentos e de factos da vida ultramarina portuguesa de 5 séculos. Essas recordações são outras tantas lições de história. Isto basta para lhes definir o valor.

A evocação da vida das Missões católicas do passado e

do presente involve uma consideração especial para com as pessoas que se lhe dedicaram, para com os obreiros notáveis ou obscuros que se consumiram pelas sete partidas do mundo ao serviço da dilatação do reino de Deus. O seu trabalho pode ser julgado por uns grandioso e por outros desprezível. Em todo o caso não pode deixar de ser respeitável, senão pelo êxito obtido, ao menos pelos propósitos, trabalhos, sofrimentos e meios materiais nele empenhados.

As fotografias dos templos sagrados do cristianismo, em territórios não cristãos, ficam aqui como monumento à fé e à generosidade dos *varões assinalados,* eclesiásticos ou leigos, que os ergueram à custa de tantos sacrifícios, sofrimentos e dificuldades. É justo perpetuar assim a homenagem de gratidão a esses pioneiros, pelos incalculáveis serviços prestados à religião e às gerações sucessivas de povo cristão, principalmente quando se sente a penúria de lugares sagrados para o culto e a impossibilidade de construir os que seriam necessários.

A presente obra não pretende esgotar o assunto. Ficam certamente de fora imagens dignas de publicidade, sacrificadas à inexorável exclusão, ùnicamente pelos limites impostos. Com o tempo poderá mesmo surgir uma colecção de maior vulto e alcance.

Se o presente trabalho contribuir para maior conhecimento, estima o apreço das Missões Católicas do Ultramar português, estão compensados os esforços que exigiu.

* * *

Plusieurs raisons nous ont conseillé la publication de ce documentaire photographique.

La connaissance des Missions Catholiques de l'Outre-Mer Portugais est à la portée de qui désire la posséder. Les revues Missionnaires, les travaux historiques de caractère missionnaire, l'Annuaire Catholique de l'Outre-Mer Portugais et l'Atlas Missionnaire de la Jointe de Recherches de l'Outre-Mer, sont des sources d'information offertes, sans résèrve, au publique, tant national qu'étranger.

Cependant, l'image a la chance reconnue de compléter l'information descritive et graphique, par la facilité d'appréhension, la profondeur d'impression et la quantité de détails. Ce travail a la prétension de contribuer à une connaissance plus complète de l'Oeuvre Missionnaire de l'Outre-Mer portugais, au moyen de la photographie.

L'immage photographique offre à l'observateur la contemplation de realités lointaines, dans le temps et dans l'espace et rappelle des événements dont on perd, facillement, la mémoire, quoique utile. La photographie est caractéristiquement un souvenir.

A ce point de vue l'interêt de ce documentaire est évident. Les images y contenues sont des souvenirs perpétuels de locaux, de monuments et de faits de la vie portugaise de l'Outre-Mer, pendant cinq siècles. Ces souvenirs-là sont autant de leçons d'histoire. Celà suffit pour en définir la valeur.

L'évocation de la vie des Missions catholiques du passé et du présent renferme une considération spéciale envers les personnes que lui ont été devouées, envers les ouvriers remarquables ou obscurs qui se sont dépensés par les «sept parties du monde» au service de la dilatation du royaume de Dieu. Leur travail peut être considéré magnifique pour quelques uns et pour d'autres, méprisable. En tout cas, il ne peut pas laisser d'être respectable, sinon par le succès obtenu, au moins par les intentions, les travaux, les souffrances et par les moyens materiels y engagés.

Les photographies des Temples sacrés du christianisme, en territoires non chrétiens, y restent comme des monuments à la foi et à la générosité des «hommes insignes», écclésiastiques ou laiques, qui les ont batis, au moyen de tant de sacrifices, souffrances et difficultés. C'est un devoir de perpetuer ainsi l'hommage de gratitude à ces pionniers, par les incalculables services rendus à la religion et aux générations successives du peuple chrétien, surtout quand on comprend le dénuement des lieux sacrés pour le culte et l'impossibilité d'hausser ceux qui en seraient necessaires.

Cette publication ne prétend pas épuiser le sujet. Certainement nous ne parlons pas de toutes les images dignes de publicité, sacrifiées à une inéxorable exclusion, uniquement par les limites imposées. Avec le temps, on pourra même publier une collection d'une plus grande importance et plus vaste portée.

Si le présent travail peut contribuer à une plus grande connaissance, estime et appréciation des Missions Catholiques de l'Outre-Mer portugais, sont bien compensés les éfforts éxigés.

P. ALBANO MENDES PEDRO

da

Socie'ade Portuguesa das Missões Católicas Ultramarinas.

SUMÁRIO GERAL

CABO VERDE

*

GUINÉ

*

S. TOMÉ E PRÍNCIPE

*

ANGOLA • LUANDA

MALANGE

NOVA LISBOA

SÁ DA BANDEIRA

SILVA PORTO

LUSO

*

MOÇAMBIQUE • LOURENÇO MARQUES

INHAMBANE

BEIRA

TETE

QUELIMANE

NAMPULA

PORTO AMÉLIA

VILA CABRAL

*

GOA, DAMÃO E DIU

*

MACAU

*

TIMOR

DIOCESE DE SANTIAGO DE

Diocese erecta pela bula Pro excellenti, em 31-1-1533 Abrangia o arquipélago de Cabo Verde e a terra firme do continente africano, desde o rio Gâmbia até ao cabo das Palmas. Limitada ao arquipélago pelo Acordo Missionário de 7-5-1940 4.032 km. 2; 213.549 habitantes; 206.036 católicos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE SANTIAGO DU CAP-VERT: Erigé en diocèse en 31-1-1533, par la bulle Pro excellenti. Il comprenait l'archipel du Cap-Vert et le territoire du continent qui s'étend du fleuve Gambia au cap des Palmas. Limité au archipel par l'Arcord Missionaire de 7-5-1940. -- 4 032 km. 2; 213 549 habitantes; 206.036 catholiques.

D. JOSÉ FILIPE COLAÇO

Nascido em Margão, Índia Portuguesa, em 4-7-1910; ordenado presbítero em 22-9-1934; eleito Bispo de Cabo Verde em 28-3-1956; sagrado em Goa, em 27-5-1956.
Endereço postal: Paço Episcopal — Praia — Santiago — Cabo Verde

◆ ◆ ◆

Né à Margão, Inde Portugaise, le 4-7-1910; prêtre, le 22-9-1934; Évêque du Cap-Vert le 28-3-1956; sacré à Goa le 27-5-1956.

Paço Episcopal.

L'Évêché.

Bispo, Irmãs da C. do Espírito Santo e crianças da Creche da Praia.

Mons. l'Évêque, les Soeurs et les enfants de la Crèche de la Ville de Praia.

Capela de Nossa Senhora da Boa Viagem no porto da Ilha Brava.

La Chapelle Notre-Dame du Bon Voyage près du port de l'Ile Brava.

Desobriga colectiva dos alunos do Liceu da Praia
Le Précepte Pascal collectif des élèves du Lycée de la Ville de Praia.

Seminário de S. José—Praia ◆ *Le Séminaire de St. Joseph—Praia.*

Professores e alunos do Seminário ◆ *Les professeurs et les élèves du Séminaire.*

Festa de N.ª Senhora da Luz—S. Vicente.

La fête de Notre-Dame de la Lumière.

Orfanato de S. Vicente - Visita do Senhor Bispo.

L'orphelinat de St. Vincent. — La visite de Mons. l'Évêque.

Igreja e Cruzeiro - Vila de Porto Inglês.

L'Église et la Croix — Village Porto Inglês.

Capela de Nossa Senhora do Socorro.

La Chapelle Notre-Dame du Secours.

Igreja de S. Salvador do Mundo—Picos.

L'Église du Saint Sauveur du Monde Picos.

Igreja da Ribeira Brava — S Nicolau.

L'Église de Ribeira Brava.

Igreja de S. Miguel Calheta.

L'Église St. Michel — Calheta.

Igreja de S.to António dos Pombos — S.to Antão.

L'Église St. Antoine dos Pombos - St. Antão.

Igreja de S. Domingos

L'Église St. Dominique.

GUINÉ PORTUGUESA

PREFEITURA APOSTÓLICA

Erecta em Missão *sui iuris*, por desmembramento da Diocese de Cabo Verde, pela bula *Sollemnibus Conventionibus*, de 4-9-1940. Elevada a Prefeitura Apostólica em 29-4-1955. — 31.800 km 2; 544.174 habitantes; 23.660 católicos; 8.017 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

PRÉFECTURE APOSTOLIQUE DE LA GUINÉE PORTUGAISE: Mission sui iuris, *démembrée du Diocèse de Cap-Vert par la bulle* Sollemnibus Conventionibus, *du 4-9-1940. Élevée à la condition de Préfecture Apostolique le 29-4-1955. 31.800 km 2; 544.174 habitants; 23.660 catholiques; 8.017 catéchuménes.*

FR. JOÃO FERREIRA

Nascido em 17-2-1927; Presbítero em 23-7-1950;
Prefeito Apostólico em 25-1-1963.

◆ ◆ ◆

Né le 17-2-1927; prêtre le 23-7-1950;
Préfet Apostolique le 25-1-1963.

Catedral de Bissau.

La Cathédrale de Bissau.

Residência Missionária e Escola D. Berta Craveiro Lopes.

La Résidence de Missionnaires et l'école M.me Berta Craveiro Lopes.

Igreja da Missão de Catió.

L'Église de la Mission de Catió.

Capela de Bissorã
Missão de Mansoa.

La Chapelle de Bissorã
Mission de Mansoa.

T. PINTO

Igreja Paroquial.

L'Église Paroissiale.

CACHEU – Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissiale.*

T. PINTO

Escola Missionária.

L'école de la Mission.

TEIXEIRA PINTO

Escola Missionária

L'école de la Mission.

Missão de Bafatá.

La Mission de Bafatá.

T. PINTO

Residência Missionária.

La Résidence des Missionnaires.

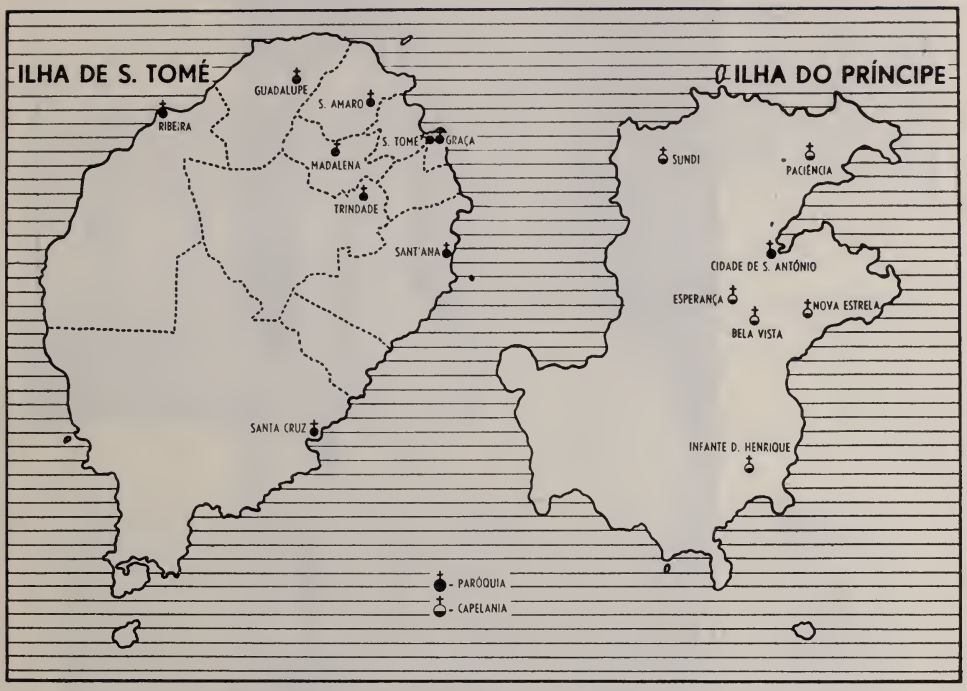
Escola do mato.

Une école de la brousse.

Escola Missionária de Bissorã.

L'École de la Mission de Bissorã

DIOCESE DE S. TOMÉ



Criada pela bula pontifícia *Aequum reputamus,* de 3-11-1534. Abrangia as Ilhas do Atlântico Sul e o continente desde o Cabo das Palmas até ao Cabo da Boa Esperança. Limitada às ilhas em 1596 pela criação da Diocese de S. Salvador do Congo, constituída pelas terras do continente. Actualmente abrange sòmente as ilhas de S. Tomé e Príncipe. 964 km 2; 63.676 habitantes; 54.480 católicos; 120 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE SAINT-THOMAS: Créé par la bulle pontificale Aequum reputamus, *le 3-11-1534. Il comprenait les îles de l'Atlantique et les territoires du continent africain du Cap des Palmas au Cap de Boa Esperança. Il a perdu les territoires du continent le 1596, au profit du diocèse de S. Salvador du Congo. Actuellement il comprend uniquement les îles de Saint-Thomas et du Prince. 964 km 2; 63.676 habitants; 54.480 catholiques; 120 cathécumenes.*

D. MANUEL NUNES GABRIEL

(Arcebispo Coadjutor de Luanda e S. Tomé)

Nascido na Fundada, Castelo Branco, em 20-1-1912; presbítero em 7-7-1935 em Luanda; Bispo de Malanje em 5-12-1957; sagrado em Luanda em 21-12-57 por D. Fernando Cento, Núncio Apostólico em Lisboa; Arcebispo Coadjutor de Luanda em 1962.

◆ ◆ ◆

Né à Fundada, Castelo Branco, le 20-1-1912; prêtre le 7-7-1935; Évêque de Malanje le 5-12-1957; sacré à Luanda le 21-12-1957 par D. Fernando Cento alors Nonce Apostolique à Lisbonne; Archévêque Coadjuteur de Luanda le 1962.

Bênção do Padrão Henriquino — 1960.

La bénédiction du monument de l'Infant D. Henrique 1960.

O governador, em dia de Festa Nacional, junto do altar.

Le gouverneur, le jour de la Fête Nationale, près de l'autel.

Catedral em dia de visita Pastoral.

La Cathédrale le jour de la visite Pastorale.

S. Pedro do Pantufo. ◆ *St. Pierre de Pantufo.*

NEVES

Onde aportaram os primeiros Portugueses.
Où les premiers Portugais sont débarqués.

A nossa Mocidade ◆ *Notre Jeunesse.*

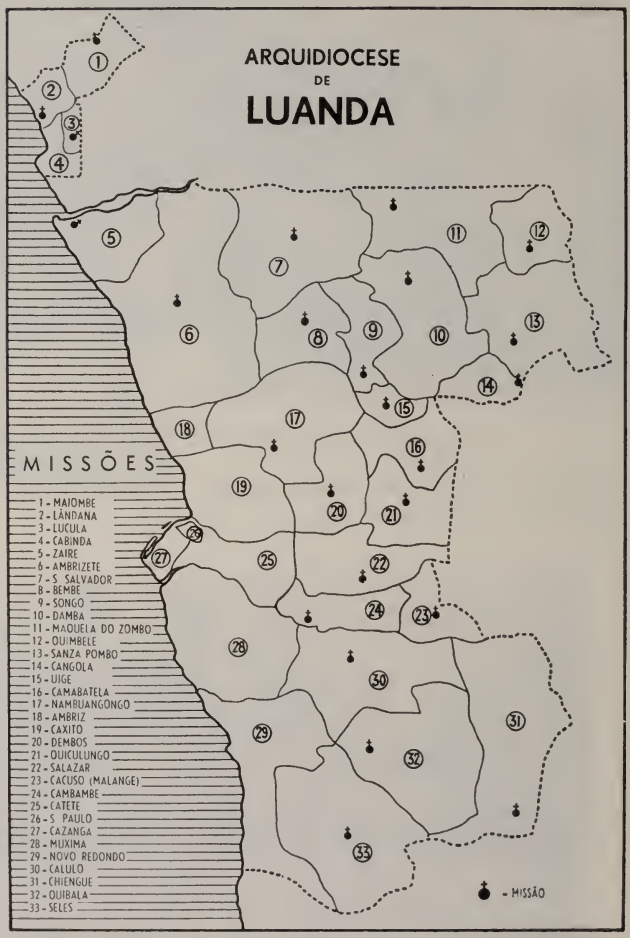
Comunhão Solene na Sé.

La Communion Solennelle dans la Cathédrale.

NEVES — Escola e Catequese ◆ *L'École et le Catéchisme.*

ARQUIDIOCESE DE LUANDA

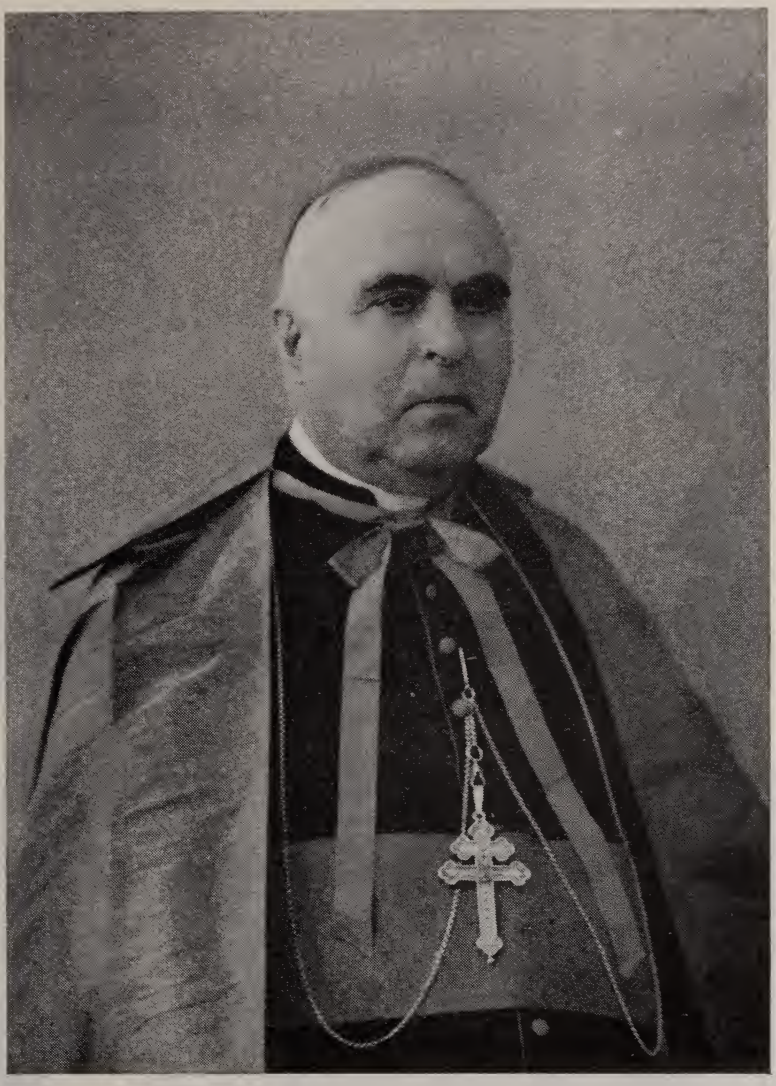
ANGOLA



Luanda foi sede da Diocese de Angola e Congo até 1940. Pela bula *Sollemnibus Conventionibus* de 4-9-1940 foi extinta aquela Diocese e erecta a Arquidiocese de Luanda com várias Dioceses sufragâneas em Angola. 224.790 km 2; 1.608 217 habitantes; 532.499 católicos; 48 514 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

ARCHIDIOCÈSE DE LUANDA: Luanda a été la siége du Diocèse de l'Angola et Congo jusqu'à 1940. Par la bulle Sollemnibus Conventionibus *du 4-9-1940 a été eteint l'Archidiocèse de Luanda et plusieurs diocèses suffragantes ont été érigés. 224.790 km 2; 1.608.217 habitants; 532.499 catholiques; 48.514 cathécuménes.*



D. MOISÉS ALVES DE PINHO

(Arcebispo de Luanda e S. Tomé)

Nascido em Fiães, Porto, em 17-7-1883; presbítero em 19-12-1903; Bispo de Angola e Congo em 7-4-1932; sagrado em 17-7-1932; Arcebispo de Luanda em 18-1-1941.

◆ ◆ ◆

Né à Fiães, Porto, le 17-7-1883; prêtre le 19-12-1908; Évêque de l'Angola e du Congo le 7-4-1932; sacré le 17-7-1932; Archevêque de Luanda le 18-1-1941.

LUANDA

Catedral.

La Cathédrale.

LUANDA – Ordenações na Catedral. • *Conférant les Ordres.*

LUANDA

Seminário Maior.

Le Grand Séminaire.

LUANDA

Superiores e alunos do Seminário.

Les Supérieurs et les élèves du Seminaire.

Fachada do Seminário.

Façade du Séminaire.

Ordenações em 1962.

Nouveaux Prêtres en 1962.

Igreja de Jesus e Paço Arquiepiscopal.

L'Église Jésus et l'Évêché.

LUANDA

Abrigo dos Pequeninos.

Refuge des Petits Enfants.

LUANDA

Colégio S. José de Cluny, para meninas

Le collège S. Joseph de Cluny, de jeunes filles.

LUANDA

Escola de S. Domingos Sávio.

L'école St. Dominique Sávio

LUANDA – Procissão do Corpo de Deus. ◆ *La procession le Jour de la Fête-Dieu.*

LUANDA — A Virgem Peregrina na cidade (1962) ◆ *Notre-Dame de Fatima.*

LUANDA

Colégio «Cristo Rei», em construção.
Le collège du Christ-Roi, en construction.

Projecto do mesmo.
Plan du même.

LUANDA Ermida de N.ª S.ª da Nazaré ◆ *La petite chapelle Notre-Dame Nazareth.*

S. Paulo-LUANDA Escola Feminina ◆ *L'École de Jeunes Filles.*

Lândana — CABINDA

Igreja da Missão Católica.

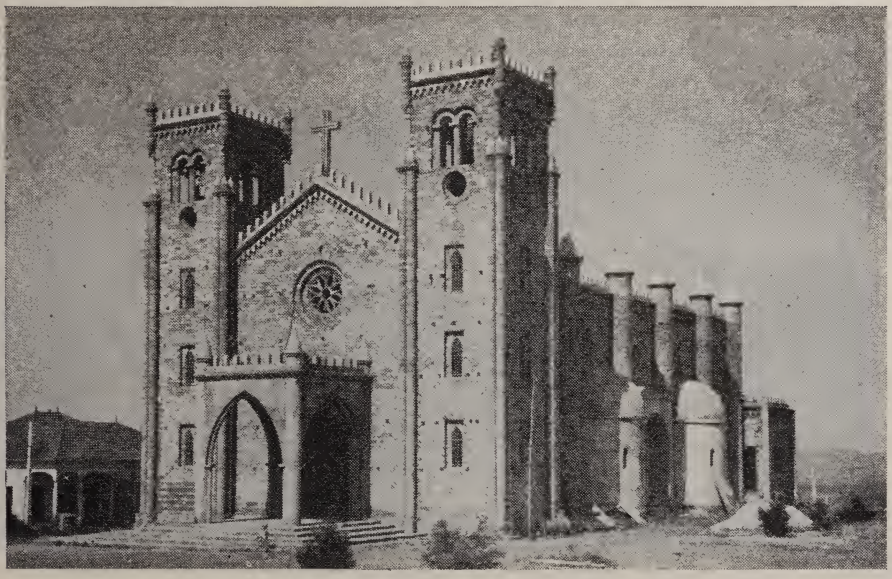
L'Église de la Mission Catholique.

CABINDA

Igreja de Nossa Senhora Rainha do Mundo.

L'Église Notre-Dame Reine du Monde.

SANZA POMBO – Igreja da Missão Católica. ◆ *L'église de la Mission Catholique.*



CAMABATELA — Igreja da Missão Católica ◆ *L'Église de la Mission Catholique.*

MISSÃO CATÓLICA DE DAMBA

Maternidade «Rainha Santa».

La Maternité «Rainha Santa».

CATETE

Residência Paroquial.

La Résidence Paroissiale.

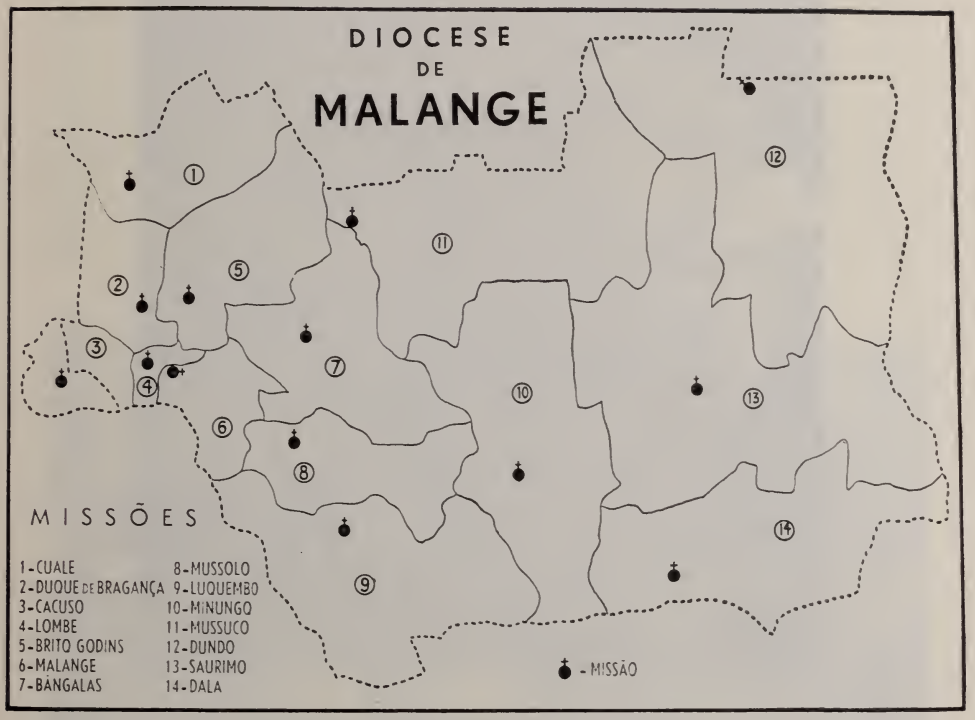
MAQUELA DO ZOMBO

Residência dos Missionários e Escolas • *La résidence des Missionnaires et les écoles.*

MISSÃO CATÓLICA SALAZAR

Residência dos Missionários. • *La résidence des Missionnaires.*

ANGOLA



Diocese erecta em 25-11-1957 pela bula *Inter Sollicitudines* e composta de territórios separados da Arquidiocese de Luanda e Diocese de Silva Porto.
275.000 km 2; 699.178 habitantes; 125.264 católicos; 31.091 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈCESE DE MALANGE: Érigé le 25-11-1957 par la bulle Inter Sollicitudines, *et formé par territoires séparés de l'Archidiocèse de Luanda et du Diocèse de Silva Porto 275.000 km 2; 699.178 habitants; 125.264 catholiques; 31.091 cathécuménes.*

D. POMPEU DE SÁ LEÃO E SEABRA

Nascido em Sobreira, Porto, em 12-1-1908; presbítero em 4-10-1931; Bispo de Malange em 19-12-1962; sagrado em Malange em 10-3-1963.

◆ ◆ ◆

Né à Sobreira, Porto, le 12-1-1908; prêtre le 4-10-1931; Évêque de Malange le 19-12-1962; sacré à Malange le 10-3-1963.

MALANGE — Catedral. ◆ *La Cathédrale.*

Bispos de Angola. ◆ *Les Evêques de Angola.*

MALANGE

Escola das Irmãs de S. José Cluny.

L'École des Soeurs de St. Joseph de Cluny.

MALANGE

Residência das Irmãs de S. José de Cluny.

La résidence des Soeurs de St. Joseph de Cluny.

MALANGE

Alunas da Escola do Magistério de Adaptação.

Les éleves de l'École du Magistère Rural.

MALANGE

Seminaristas e Superiores. ◆ *Les Seminaristes et leurs Supérieurs.*

MALANGE - Seminário-Colégio de S José. ◆ *Le Seminaire-Collège de St. Joseph.*

HENRIQUE DE CARVALHO

Igreja da cidade. ◆ *L'Église de la ville.*

H. DE CARVALHO — Interior da Igreja.
L'intérieur de l'Église.

HENRIQUE DE CARVALHO

Créche das Irmãs Missionárias de Maria.
La crèche des Soeurs Missionnaires de Maria.

MALANGE

Final do Curso de actualização dos Professores do Ensino Rural.

La fin du Cours d'actualité des Professeurs Rurals

HENRIQUE DE CARVALHO

Residência das Irmãs.

La Residence des Soeurs.

MALANGE — Um encontro de membros da Legião de Maria.

Une rencontre de membres de la Legion de Maria.

Missão de Duque de Bragança.

La Mission de Duque de Bragança.

DUNDO

Igreja de Andrada.

L'Église de Andrada.

MALANGE

Igreja de Maxinde.

L'église de Maxinde

Maxinde – MALANGE

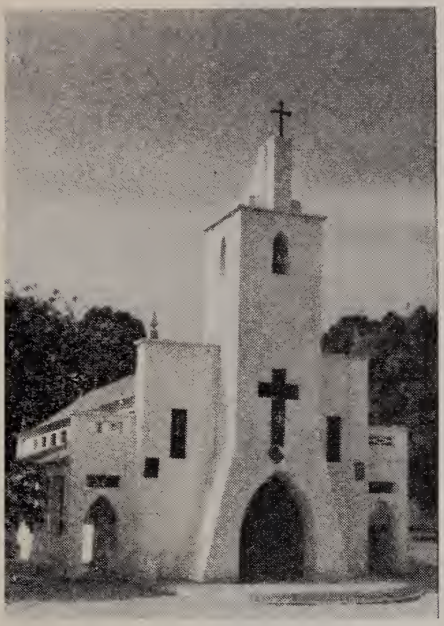
Dispensário, Créche, Posto Sanitário.

Le dispensaire, la crèche, l'établissement sanitaire.

BÂNGALAS

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.



Cahombo — MALANGE

Capela de Nossa Senhora de Fátima

La Chapelle Notre-Dame de Fátima.

DALA — Residência da Missão. ◆ *La résidence des Missionnaires.*

Lombe
MALANGE

Residência dos Missionários.

La Résidence des Missionnaires.

Escola Feminina do Magistério Rural.

L'École de Jeunes filles du Magistère Rural.

CUALE

Inauguração da Missão Católica.

L'Inauguration de la Mission Catholique.

BRITO GODIM

Residência dos Missionários.

La Résidence des Missionnaires.

Mussuco — LUNDA

Posto Sanitário da Missão Católica

Établissement Sanitaire de la Mission Catholique.

Igreja de Cacuso. ◆ *L'Église de Cacuso.*

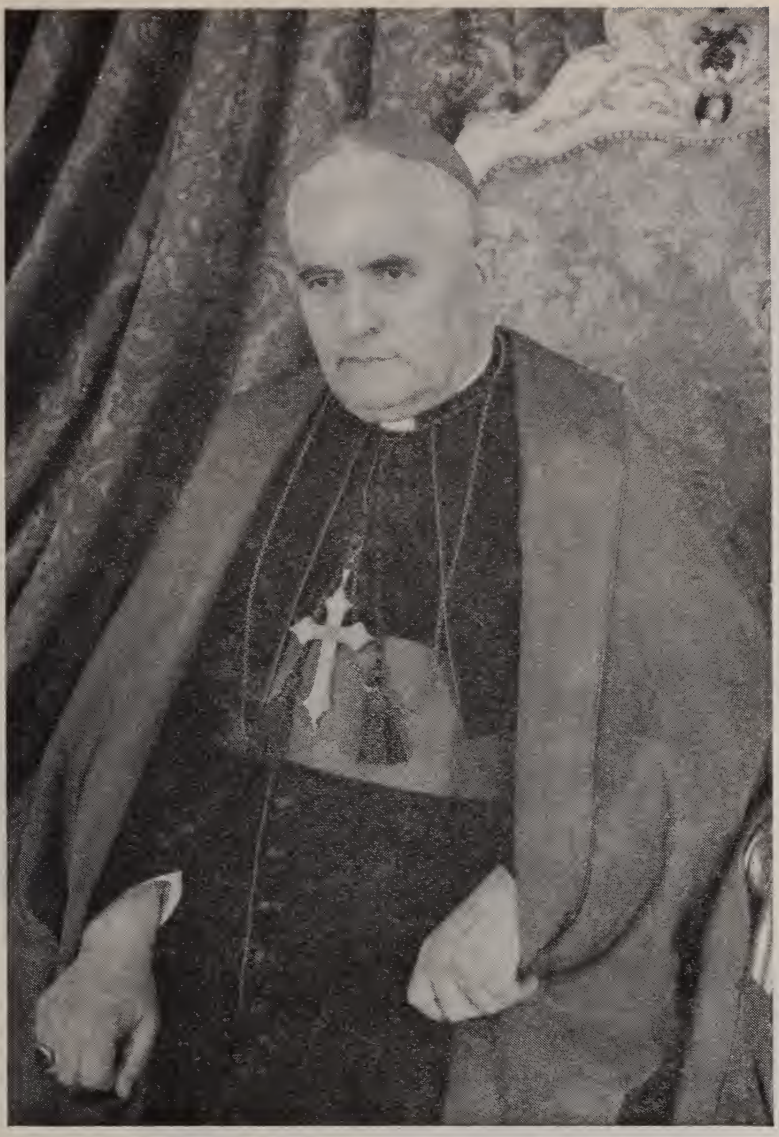
ANGOLA

DIOCESE DE NOVA LISBOA

Diocese criada pela bula *Sollemnibus Conventionibus* de 4-9-1940, por divisão da antiga Diocese de Angola e Congo.
69.560 km 2; 1.236.993 habitantes; 669 034 católicos; 47.225 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE NOVA LISBOA: Érigé en diocèse par la bulle Sollemnibus Conventionibus, *du 4-9-1910, par division de l'ancien diocèse de l'Angola et Congo. 69 560 km 2; 1.236.993 habitants; 669.034 catholiques; 47.225 cathécuménes.*

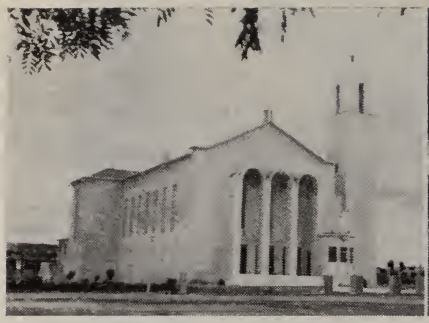


D. DANIEL GOMES JUNQUEIRA

Nascido em Póvoa de Varzim em 11-4-1894; presbítero em 1918; Prefeito Apostólico do Cubango, Angola, em 10-6-1938; Administrador Apostólico das Dioceses de Nova Lisboa e Silva Porto, em 7-1-1941; Bispo de Nova Lisboa em 28-1-1941; sagrado em 1-6-1941.

◆ ◆ ◆

Né à Póvoa de Varzim, le 11-4-1894; prêtre le 1918; Préfet Apostolique du Cubango, Angola, le 10-6-1938; Administrateur Apostolique des Diocèses de Nova Lisboa et Silva Porto, le 7-1-941; Évêque de Nova Lisboa le 28-1-1941; sacré le 1-6-1941.



NOVA LISBOA

Igreja Paroquial de N.ª S.ª de Fátima.

L'Église Paroissiale Notre-Dame de Fátima.

S. Pedro — NOVA LISBOA

Igreja e Residência.

L'Église et la Résidence.

NOVA LISBOA

Igreja Paroquial de S.to António

L'Église Paroissiale St. Antoine

NOVA LISBOA

Igreja da Missão da Santa Cruz, durante a visita pastoral.

L'Église de la Mission Ste. Croix pendant la visite pastoral.

NOVA LISBOA

Seminário Maior de Cristo Rei. ◆ *Le Grand Séminaire du Christ Roi.*

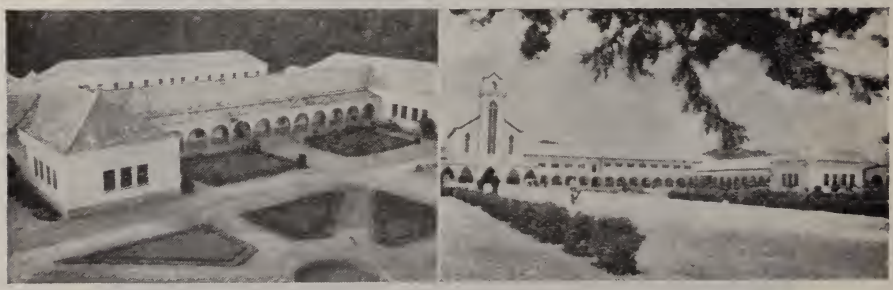
NOVA LISBOA

Seminário Maior de Cristo Rei. — Aspectos diversos.

Le Grand Séminaire du Christ Roi. — Des aspects diverses.

CAALA

Igreja do Seminário Menor. ◆ *L'église du Petit Séminaire.*



CAALA

Seminário Menor. ◆ *Le Petit Séminaire.*

CAALA Superiores do Seminário Menor. ◆ *Les Supérieurs du Petit Séminaire.*

BELA VISTA

A comunidade dos Trapistas.

La communauté des Trapistes.

NOVA LISBOA

Residência e Capela das Irmãs do Espírito Santo.

La Résidence et la Chapelle des Soeurs de la Congrégation du Saint Esprit.

CATUMBELA

Igreja de Santo António. ◆ *L'Église St. Antoine.*

CATUMBELA

Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissiale.*

BENGUELA

Igreja Paroquial de N.ª S.ª do Pópulo. ◆ *L'Église Paroissiale Notre-Dame du Peuple.*

LOBITO

Igreja de N.ª S.ª d'Arrábida. ◆ *L'Église Notre-Dame d'Arrábida.*

Vila Sousa Lara
BOCOIO

Igreja Paroquial.

L'Église Paroissiale.

MISSÃO DO BIMBE

Igreja – Visita Pastoral

L'Église – La Visite Pastorale.

CHIUHAMA

Capela.

Une Chapelle.

BAILUNDO

Multidão à Missa Campal de Sua Ex.ª Rev.ma

La foule assistant à la Messe en plein air, célébrée par S Ex.ce Mgr. l'Évêque.

BAILUNDO

Irmãs de S José de Cluny Alunas diante da escola em recreio.

Les Soeurs de St. Joseph de Cluny — Les élèves en récréation devant l'école.

MUNGO

Juventude à
Missa Campal.

La Jeunesse assiste à une Messe en plein air.

NORTON
DE MATOS

Visita Pastoral.

La Visite Pastorale.

PUCUSSO

Assistência à Missa
de S. Ex.ª Rev.ma.

Assistance à la Messe célébrée par S. Exce Monseigneur l'Evêque.

QUIPEIO

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.

NOVA LISBOA

Colégio de S. José das Irmãs de S. José de Cluny.

Le Collège St. Joseph sous la direction des Soeurs de St. Joseph de Cluny.

ANGOLA

DIOCESE DE SILVA PORTO

MISSÕES

1 - ANDULO
2 - NHAREA
3 - GAMBA
4 - CAMACUPA
5 - NOVA SINTRA
6 - SILVA PORTO
7 - VOUGA
8 - CHINGUAR
9 - CACHINGUES
10 - ENTRE RIOS
11 - CUEMBA
12 - MENONGUE
13 - CÚCHI
14 - CAPICO
15 - CUANGAR
16 - MAVINGA

✝ - MISSÃO

Erigida em Diocese pela bula *Solemnibus Conventionibus*, de 4-9-1940. 392.530 km 2; 545.046 habitantes; 178.398 católicos; 60.000 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE SILVA PORTO: Érigé en Diocèse par la bulle Sollemnibus Conventionibus, *du 4-6-1940. 392.530 km 2; 545.046 habitants; 178.398 catholiques; 60.000 cathécuménes.*

D. MANUEL ANTÓNIO PIRES

Nascido em Vila Boa, Bragança, em 27-3-1915; presbítero em 8-4-1939; Bispo titular de Alia e coadjutor de Silva Porto em 7-3-1955; sagrado em Bragança, em 29-6-1955; Bispo de Silva Porto em 23-9-1959.

Né à Vila Boa, Bragança, le 27-3-1915; prêtre le 8-4-1939; Évêque titulaire d'Alia et coadjuteur de Silva Porto le 7-3-1955; sacré à Bragança, le 29-6-1955; Évêque de Silva Porto le 23-9-1959.

SILVA PORTO

O Seminário Diocesano em construção (vista da retaguarda).

Le Seminaire Diccesano en construction (arrière-garde).

SILVA PORTO

Colégio «S. José», dirigido pelos Maristas.

Le Collége «St. Joseph», dirigé par les Frères Maristes.

CACHINGUES (BIÉ)

A Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

VILA GENERAL MACHADO

Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissial.*

SERPA PINTO

Igreja. ◆ *L'Église.*

NHAREA (BIÉ)

Capela. ◆ *La Chapelle.*

NHAREA (BIÉ)

Escola em construção.

L'école en construction.

ANDULO (BIÉ)

Missão em dia de festa.

La Mission au jour féstive.

CUCHI

Hospital - Maternidade da Missão.

L'hôpital- maternité de la Mission.

CACHINGUES — Vista parcial da Missão. ◆ *Vue partiale de la Mission.*

CUCHI - Crianças do internato. ◆ *Des enfants de la crèche.*

ANDULO

Escola. ◆ *L'école.*

CHITEMBO (BIÉ)

Igreja. ◆ *L'Église.*

CUEMBO (BIÉ)

À chegada do Snr. Bispo à Missão.

À l'arrivée de Mons. l'Evêque à la Mission.

ANGOLA

DIOCESE DE LUSO

Criada em 3-7-1963 e constituida por territórios desmembrados da Diocese de Silva Porto. 230 000 k 2; 270.000 habitantes; 22.000 católicos; 5.000 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE LUSO: Érigé le 3-7-1963 et formé par territoires séparés du Diocése de Silva Porto. 230.000 km 2; 270.000 habitants; 22.000 catholiques; 5.000 cathécuménes.

D. FRANCISCO ESTEVES DIAS

Nascido em S. Vicente do Chã, Vila Real, a 21-9-1920; presbítero em 11-7-1948; Prior do Mosteiro de Singeverga em 4-10-1962; Bispo de Luso em 3-7-1963; sagrado, no mesmo Mosteiro, em 8-9-1963, pelo Núncio Apostólico em Lisboa.

◆ ◆ ◆

Né à S. Vicente do Chã, Vila Real, le 21-9-1920; Prêtre le 11-7-1948; Prieur du Monastère de Singeverga, le 4-10-1562; Évêque de Luso le 3-7-1963; sacré à Singeverga le 8-9-1963, par Mons. Maximiliano Fustenberg, Nonce Apostolique de Lisbonne.

LUSO—Uma vista da Missão, com a Igreja ◆ *Une vue de la Mission, avec l'Église*

LUSO — Catedral. ◆ *La Cathédrale.*

LUSO

Dispensário da Missão.

'Le Dispensaire' de la Mission.

LUSO

Residência das Irmãs Beneditinas.

La Résidence des Sœurs Bénédictinnes.

LUSO

Alunas da Missão.

Des éléves de la Mission.

VILA TEIXEIRA DE SOUSA

Escolas da Missão em construção.

Les Écoles de la Mission en construction.

DILOLO

Escola do Lago.

L'École du Lac.

VILA TEIXEIRA DE SOUSA

DILOLO (MOXICO)

Residência da Missão.

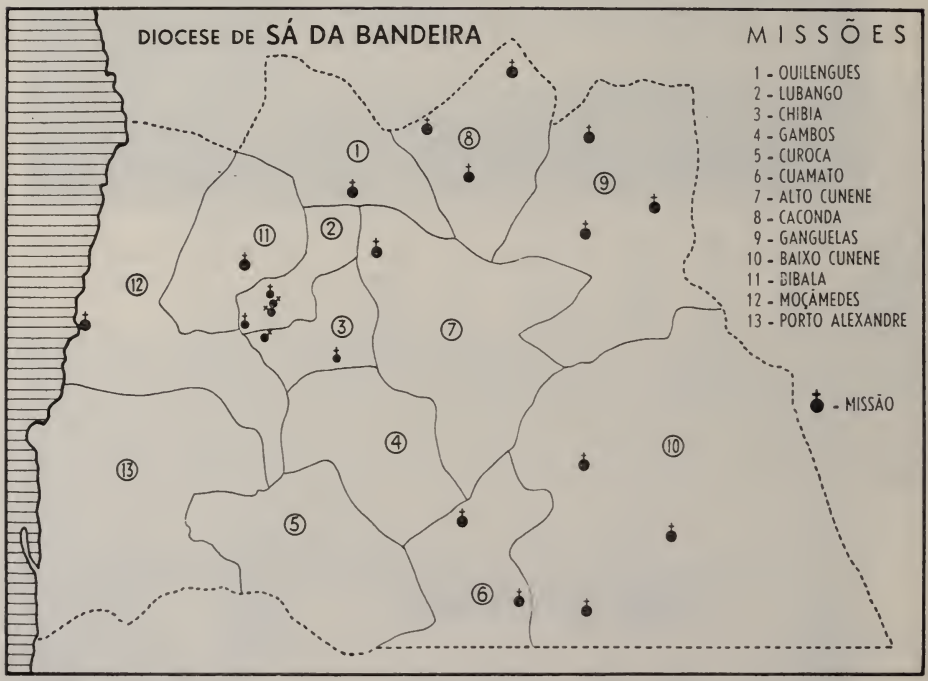
La Résidence de la Mission.

LUMEGE (MOXICO) – Igreja em construção. ◆ *L'Église en construction.*

LUMEGE – Escola-capela. ◆ *L'École-chapelle.*

ANGOLA

DIOCESE DE SÁ DA BANDEIRA



Erecta em Diocese em 27-7-1955, pela bula *Ad Christi Evangelium*, por divisão da Diocese de Nova Lisboa. 223.170 km 2; 635.744 habitantes; 247.702 católicos; 24 017 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE SÁ DA BANDEIRA: Érigé en Diocèse par la bulle Ad Christi Evangelium, *le 27-7-1955, par division du Diocèse de Nova Lisboa. 223.170 km 2; 635.744 habitants; 247.702 catholiques; 24.017 cathécuménes.*

D. ALTINO RIBEIRO SANTANA

Nascido em Porvorim do Socorro, Goa, em 19-10-1915; presbítero em 9-10-1933; Bispo de Sá da Bandeira em 27-7-1955; sagrado em Goa, 23-10-1955.

◆ ◆ ◆

Né à Porvorim du Socorro, Goa, le 19-10-1915; prêtre le 9-10-1938; Évêque de Sá da Bandeira, le 27-7-1955; sacré à Goa le 23-10-1955.

SÁ DA BANDEIRA — Catedral. ◆ *La Cathédrale.*

JAU — Seminário. ◆ *Le Séminaire.*

HUMPATA — Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissiale.*

HUILA

Igreja da Missão e residência anexa. ◆ *L'Église de la Mission avec la Résidence.*

QUILENGUES

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.

MOÇÂMEDES

Colégio de Nossa Senhora de Fátima, das Irmãs Doroteias.

Le Collège Notre-Dame de Fátima, sous la direction des Soeurs Doroteias.

CUAMATO

Igreja da Missão. — Visita Pastoral.

L'Église de la Mission. — La Visite Pastorale.

HUILA

Internato da Missão.

Le Pensionnat de la Mission.

LUBANGO

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.

SÁ DA BANDEIRA

Colégio Paula Frassinetti, das Irmãs Doroteias.

Le Collège Paula Frassinetti, sous la direction des Soeurs Doroteias.

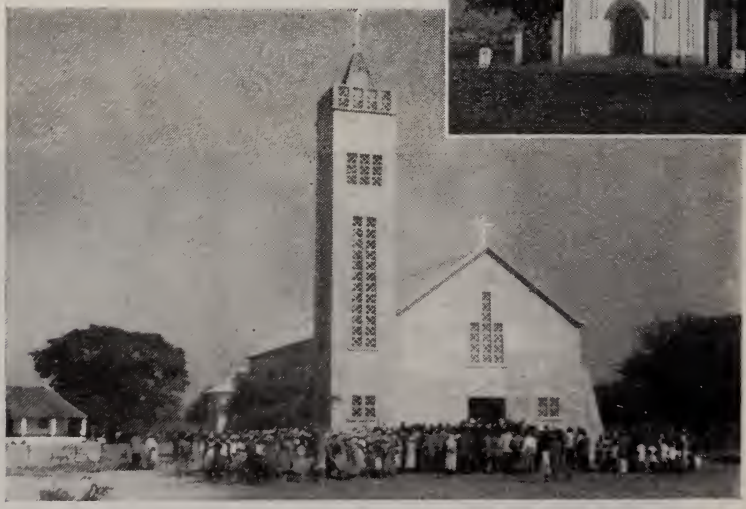
CAFRINA

Durante uma Missa
do Snr. Bispo.

*Pendant une Messe célébrée
par Mons. l'Évêque.*

VILA DA PONTE

Igreja. ◆ *L'Église.*



MUPA — Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

VILA ARRIAGA

Capela. ◆ *Une Chapelle.*

BAIA DOS TIGRES

Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissiale.*

CACONDA

Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

JAU – Igreja do Seminário.

L'Église du Séminaire.

HUILA

Ordenação de 5 sacerdotes nativos, na Igreja da Missão.

L'Ordination sacerdotale de cinq natifs, dans l'Église de la Mission.

JAU

Seminário. ◆ *Le Seminaire.*

SÁ DA BANDEIRA

Os 5 sacerdotes nativos da Diocese.

Les cinq Prêtres natifs du Diocèse.

CHIULO

Hospital da Missão.

L'Hôpital de la Mission.

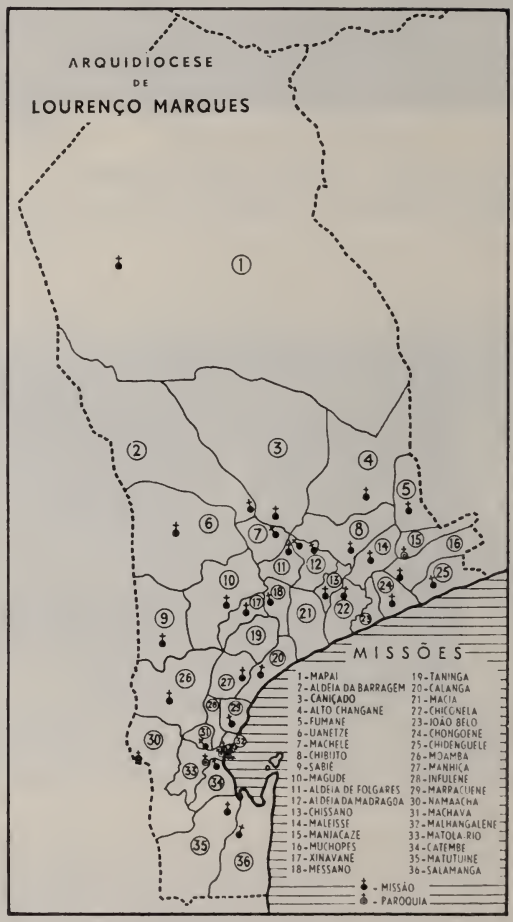
PORTO ALEXANDRE
Igreja Paroquial. — Colégio Liceal Diocesano.
L'Église Paroissiale—Le Collège-Lycée Diocesain.

JAU
Pavilhão novo do Seminário.
Le nouveau bâtiment du Séminaire.

SÁ DA BANDEIRA
Capela-esplanada de N.ª S.ª do Monte. ◆ *La Chapelle-esplanade Notre-Dame du Mont*

CUAMATO
Maternidade do Hospital da Missão, confiada às Irmãs Médicas Missionárias de Maria.
La Maternité de l'Hôpital de la Mission, sous la direction des Soeurs-Médecins Missionnaires de Marie.

MOÇAMBIQUE



ARQUIDIOCESE DE LOURENÇO MARQUES

Criada pela bula *Sollemnibus Conventionibus* de 4-9-1940. 164 011 km 2; 1.122.310 habitantes; 272.243 católicos; 30 000 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

ARQUIDIOCÈSE DE LOURENÇO MARQUES: Érigé en Archidiocèse par la bulle Sollemnibus Conventionibus, *le 4-9-1940. 164.011 km 2; 1.122.310 habitants; 272.243 catholiques; 30.000 cathécuménes.*

D. CUSTÓDIO ALVIM PEREIRA

Nascido em S. João do Monte, Viseu, em 6-2-1915; presbítero em 21-12-1937; Bispo de Nepte e Auxiliar de Lourenço Marques, em 20-12-1958; sagrado em 8-3-1959 Arcebispo de Lourenço Marques em 6-8-1962.

◆ ◆ ◆

Né à S. João do Monte, Viseu, le 6-2-1915; prêtre, le 21-12-1937; Évêque de Nepte et Auxiliaire de Lourenço Marques, le 20-12-1958; sacré le 8-3-1959; Archévêque de Lourenço Marques le 6-8-1962.

LOURENÇO MARQUES — Catedral. ◆ *La Cathedrale.*

LOURENÇO MARQUES

Igreja de S.to António da Polana.

L'Église St. Antoine de Polana.

O interior da mesma.

L'intérieur de la même.

JOÃO BELO

Igreja Paroquial de S. João.

L'Église Paroissiale St. Jean.

LOURENÇO MARQUES

Igreja de Nossa Senhora das Vitórias.

L'Église Notre-Dame des Victoires.

LOURENÇO MARQUES

Igreja do Bairro indígena. ◆ *L'Église du Quartier indigène,*

JOÃO BELO

Colégio-Liceu de Nossa Senhora do Rosário, dirigido pelas Dominicanas Portuguesas.

Collège-Lycée Notre-Dame du Rosaire, sous la direction des Dominicaines Portugaises.

LOURENÇO MARQUES

Colégio António Barroso. ◆ *Le Collége António Barroso.*

MUCHOPES — Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

MAGUDE — Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

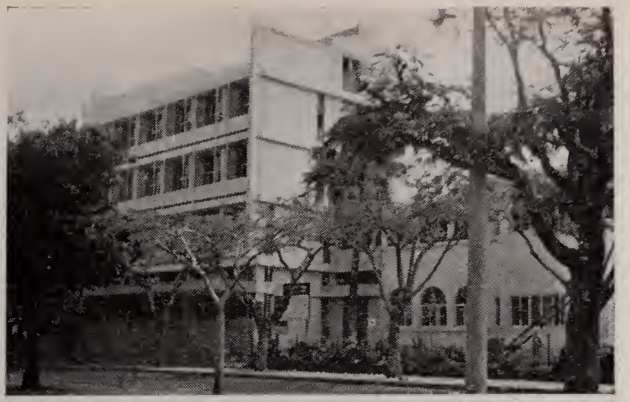
CHIBUTO — Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissiale.*

CHIBUTO — Alunos da Escola. *Les élèves de l'École.*

L. MARQUES

Colégio de Santa Maria.

Le Collège S.te Marie.



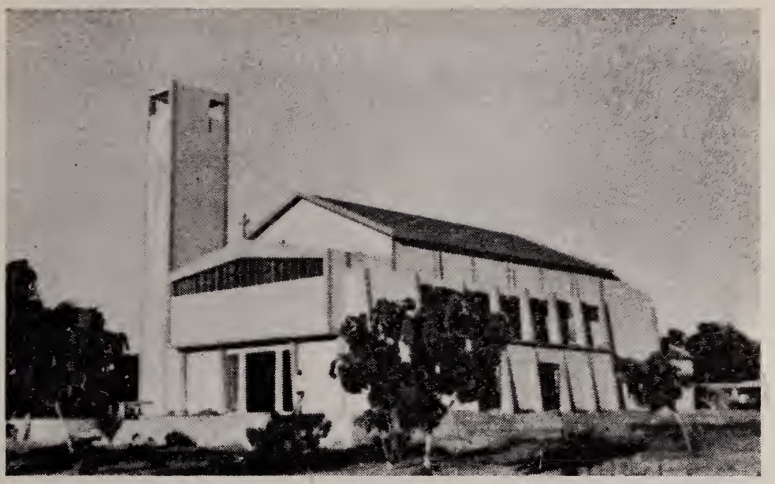
Abrigo dos Pequeninos de Nossa Senhora da Conceição, dirigido pelas Religiosas de S. Vicente de Paula.

Le Refuge des Petits Enfants Notre-Dame de la Conception, sous la direction des Religieuses de S. Vincent de Paul.

Colégio Pio XII — Campo de Jogos. ◆ *Le Collège Pio XII — Le Champ des Jeux.*

[LHENGUENE — Igreja de S. José. ◆ *L'Église St. Joseph.*

LHENGUENE — Interior da Igreja de S. José. ◆ *L'intérieur de l'Église St. Joseph.*

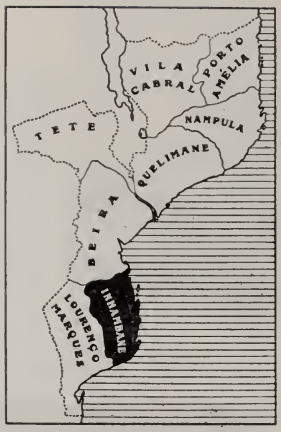


MANHIÇA — Igreja Paroquial. ◆ *L'Église Paroissiale.*

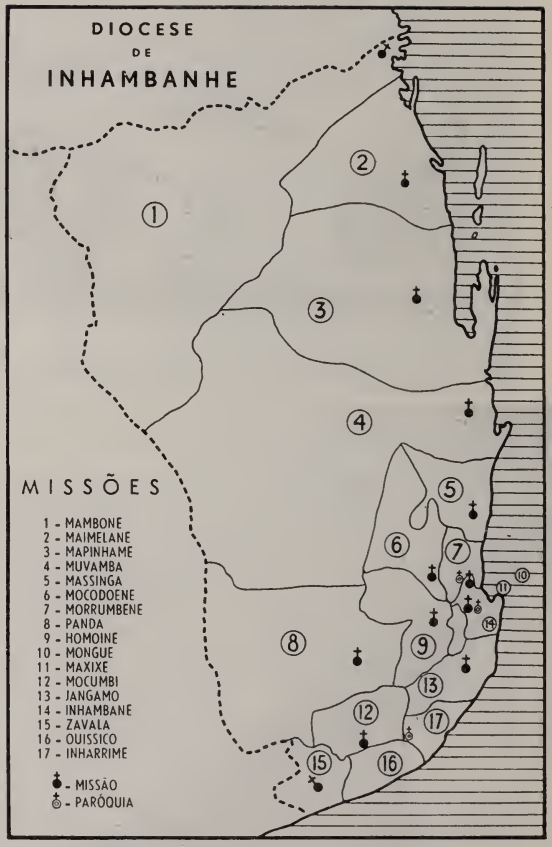
LOURENÇO MARQUES

Igreja Paroquial da Munhuana. ◆ *L'Église Paroissiale de Munhuana.*

MOÇAMBIQUE



DIOCESE DE INHAMBANE



Erecta em 6-8-1962, por desmembramento da Arquidiocese de Lourenço Marques. 53.003 km 2; 584 538 habitantes; 120.000 católicos; 17.110 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE INHAMBANE: Érigé le 6-8-1962, par division de l'Archidiocèse de Lourenço Marques. 53.003 km 2; 584.538 habitants; 120.000 catholiques; 17.110 cathécumènes.

D. ERNESTO GONÇALVES COSTA

Nascido em S Romão de Ucha, Braga, em 13-8-1921; presbítero em 1946; Bispo de Inhambane em 6-8-1962; sagrado em Lourenço Marques em 30-12-1962.

◆ ◆ ◆

Né à S. Romão de Ucha, Braga, le 13-8-1921; prêtre en 1946; Évêque de Inhambane le 6-8-1962; sacré le 30-12-1962.

INHAMBANE — Residência Paroquial. • *La Résidence Paroissiale.*

INHAMBANE — Igreja. • *Une Église.*

Igreja de Morrumbene. ◆ *L'Église de Morrumbene.*

INHAMBANE

Colégio de Nossa Senhora da Conceição. ◆ *Le Collège Notre-Dame de la Conception.*

Internato Feminino e Residência das Irmãs Franciscanas Missionárias de Maria.

Le Pensionat de Jeunes Filles et la Résidence des Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie

HOMOÍNE

No dispensário. ◆ *Au dispensaire.*

HOMOÍNE

Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

HOMOÍNE

Residência da Missão.

La Résidence des Missionnaires.

MASSINGA

Residência Missionária. ◆ *La Résidence des Missionnaires.*

MASSINGA Escola-Capela. ◆ *L'Église-Chapelle*

MUVAMBE — Escola-Capela. ◆ *L'École-Chapelle.*

MAPINHANE — Oficinas. ◆ *Les Ateliers.*

MAPINHANE — Residência da Missão. ◆ *La Résidence de la Mission.*

MAPINHANE

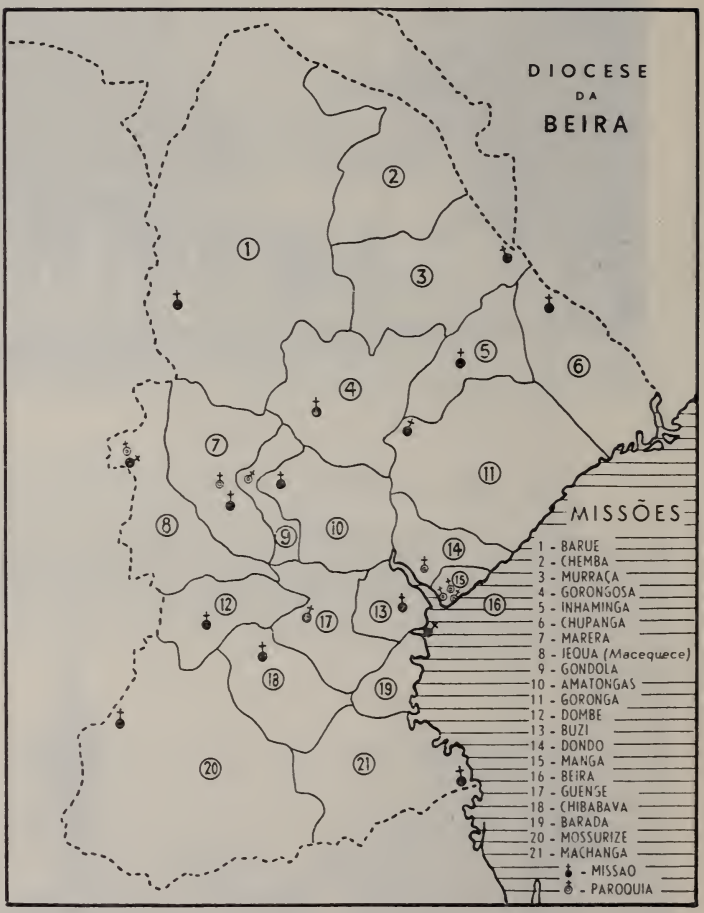
Capela-Escola da Missão. ◆ *La Chapelle-École de la Mission.*

MAVILA

Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

MOÇAMBIQUE

DIOCESE DA BEIRA



Erecta pela bula *Sollemnibus Conventionibus* de 4-9-1940. 128.221 km 2; 814.730 habitantes; 86.549 católicos; 26.415 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DA BEIRA: Érigé par la bulle Sollemnibus Conventionibus, *le 4-9-1940. 128.221 km 2; 814 730 habitants; 86 549 catholiques; 26.415 cathécuménes.*

D. SEBASTIÃO SOARES DE RESENDE

Nascido em Milheirós, Porto, em 14-7-1906; presbítero em 21-10-1928; sagrado Bispo da Beira, em 15-8-1943.

◆ ◆ ◆

Né à Milheirós, Porto, le 14-7-1906; prêtre le 21-10-1928; sacré Évêque de Beira le 15-8-1943.

BEIRA

Catedral — Escola de Artes o Ofícios. ◆ *La Cathédrale-- L'École d'Arts et Métiers.*

BEIRA – Colégio de Nossa Senhora dos Anjos. ◆ *Le Collège Notre-Dame des Anges.*

VILA PERY

Colégio de Nossa Senhora da Conceição.

Le Collège Notre-Dame de la Conception.

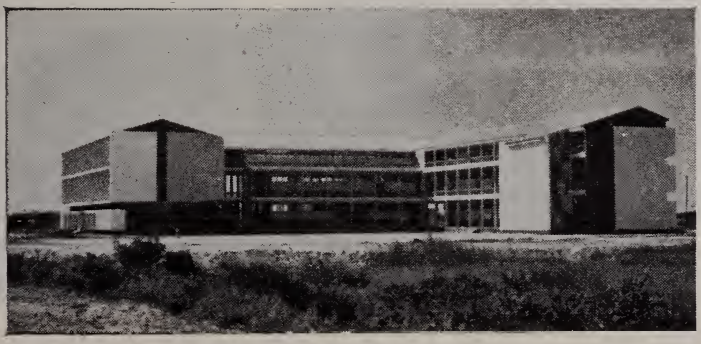
MANGA

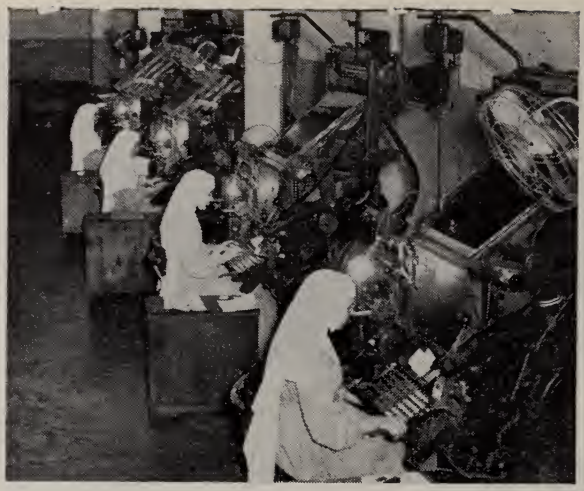
Igreja. ◆ *L'Église.*

BEIRA

Colégio dos Maristas.

Le Collège des Maristes.





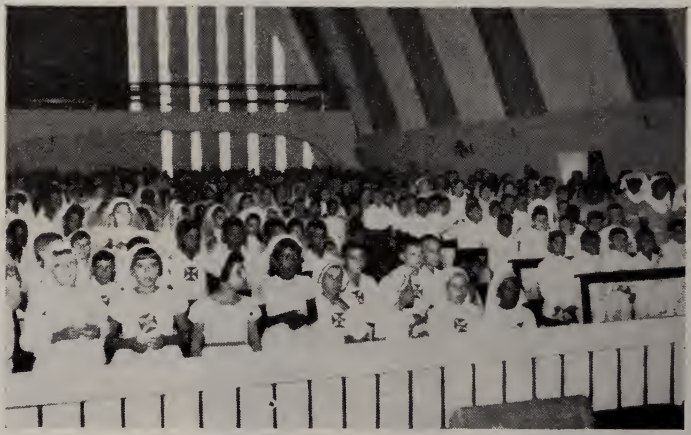
Diário de Moçambique. — Oficinas linotipistas.

Le Journal de Moçambique. – L'Atelier des linotypes.

ALTO DA MANGA

Meninos da Comunhão Solene.

Les enfants de la Comunion Solennelle.



VILA PERY — Lar de Nossa Senhora da Conceição. • *Le Foyer des étudiants.*

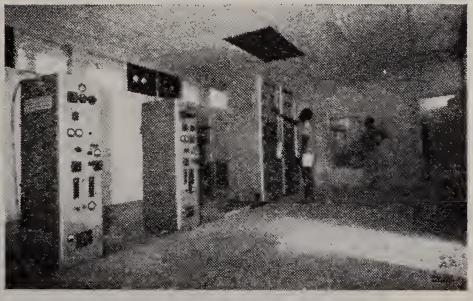
BEIRA – Manga

Emissora Católica «Rádio Pax». ◆ *L'Emetteur Catholique «Rádio Pax».*

«Rádio Pax»

Aspectos das suas instalações.

Des aspects des ses instalations.



AMATONGAS

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.

AMATONGAS

Seminário da Missão.

Le Séminaire de la Mission.

VILA MANICA—Jécua

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.

Gabinete de Física do Colégio de Nossa Senhora dos Anjos.

Classe de Physique au Collège Notre-Dame des Anges.

BEIRA

Bloco arquitectónico da Paróquia do Macuti (Projecto).

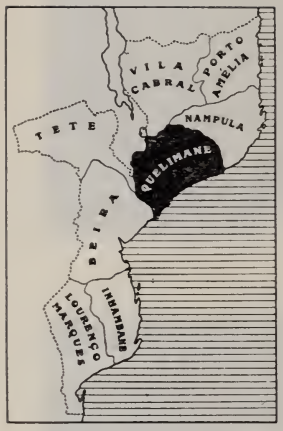
Bloc architectónique de la Paroisse de Macuti (Project).

AMATONGAS

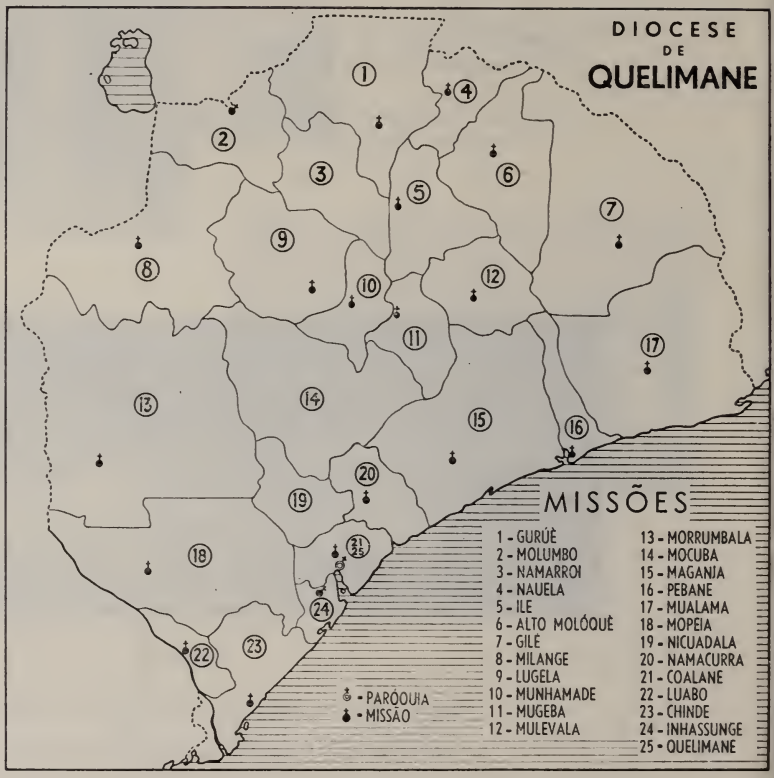
Internato da Missão.

Le Pensionnat de la Mission.

MOÇAMBIQUE



DIOCESE DE QUELIMANE



Criada pela bula *Quando quidem Christus*, de 6 10-1954, com territórios separados da Diocese da Beira. 108.208 km 2; 1.338.507 habitantes; 62 932 católicos; 45.500 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCESE DE QUELIMANE: Érigé par la bulle Quando quidem Christus, *le 6-10-1954, avec des territoires separés du Diocèse de Beira. 108 208 km 2; 1 338.507 habitants; 62.932 catholiques; 45.500 cathécuménes.*

D. FRANCISCO NUNES TEIXEIRA

Nascido em Beduído, Aveiro, em 28-1-1910; presbítero em 5-8-1933; sagrado Bispo de Quelimane, em 13-5-1955.

◆ ◆ ◆

Né à Beduído, Aveiro, le 28-1-1910; prêtre, le 5-8-1933; sacrè Évêque de Quelimane, le 13-5-1955.

QUELIMANE

Igreja da Missão Sagrada Família.

L'Église de la Mission la Sainte Famille.

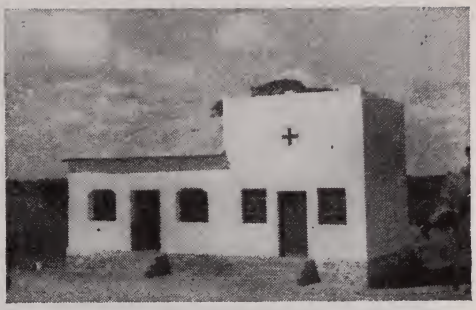
QUELIMANE

Futura Catedral. • *La future Cathédrale.*

QUELIMANE

Colégio-Liceu Nuno Álvares • *Le Collège-Lycée Nuno Álvares.*

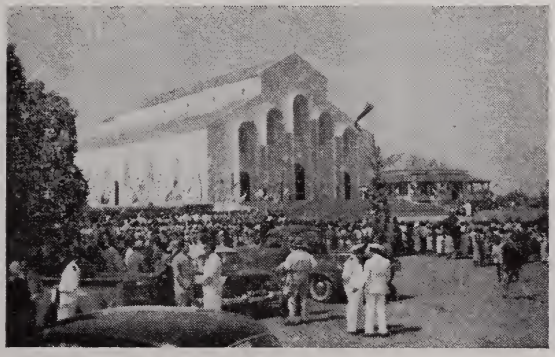
Missão de Munhamade.
La Mission de Munhamade.



MUNHAMADE
Dispensário da Missão.
Le Dispensaire de la Mission.

MUNHAMADE
Escola-Capela da Missão de S. Gabriel. • *L'École-Chapelle de la Mission S. Gabriel.*

ALTO MOLÓCUÉ
Igreja da Missão.
L'Église de la Mission.



QUELIMANE

Igreja de Coalane.

L'Église de Coalane.

MAGANJA DA COSTA

Igreja de Santo António. ◆ *L'Église St. Antoine.*

MULEVALA

Capela e Residência dos Missionários.

La Chapelle et la Résidence des Missionnaires.

ALTO MOLÓCUÉ

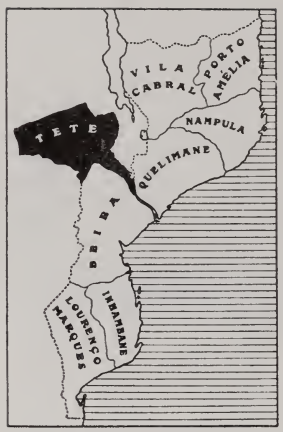
Visita do Snr. Bispo de Quelimane à Gafaria.

La visite de Mons. l'Évêque de Quelimane à la leproserie.

ILE

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission



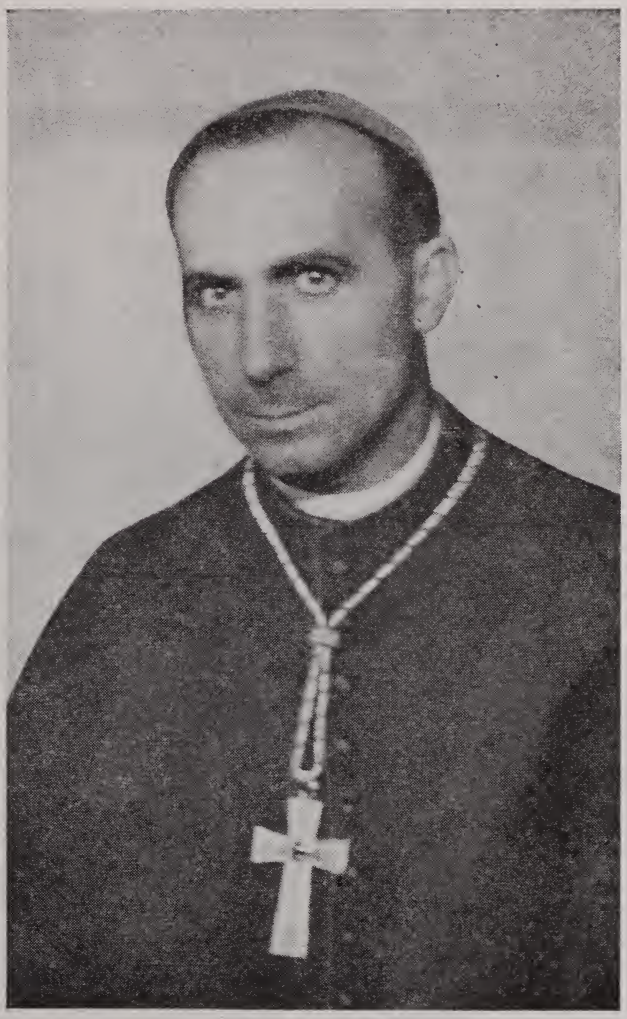
MOÇAMBIQUE

DIOCESE DE TETE

Criada em 19-5-1962, com territórios separados da Diocese da Beira. 100 410 km 2; 474.024 habitantes; 47.700 católicos; 16.542 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE TETE: Érigé le 19-5-1962, par division du Diocèse de Beira. 100.410 km 2; 474.024 habitants; 47.700 catholiques; 16.542 cathécuménes.



D. FÉLIX NIZA RIBEIRO

Nascido em Proença-a-Velha, Castelo Branco, em 29-9-1916; presbítero em 1940; Bispo de Tete em 29-12-1962; sagrado em Nampula, em 24-3-1963.

◆ ◆ ◆

Né à Proença-a-Velha, Castelo Branco, le 29-9-1916; prêtre le 1940; Évêque de Tete le 29-12-1962; sacré à Nampula, le 24-3-1963.

BOROMA – Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

TETE — Colégio-Liceal de S. José — Irmãs de S. José de Cluny.
Le Collège-Lycée St. Joseph — Des Soeurs de St. Joseph de Cluny.

BOROMA

Irmãs de S. José de Cluny — Aula de costura.

Les Soeurs de la Congrégation St. Joseph de Cluny — Une leçon de couture.

TETE — Escola-Capela da Missão de S. Pedro Apóstolo.
L'École-Chapelle de la Mission St. Pierre Apôtre.

BOROMA

Visita às famílias.

Une visite aux familles.

FONTE BOA Escola. ◆ *L'École.*

FONTE BOA — Residência dos Missionários. ◆ *La Résidence des Missionnaires.*

FONTE BOA — Escola e Residência das Irmãs. ◆ *L'École et la Résidence des Soeurs.*

LIFIDZI

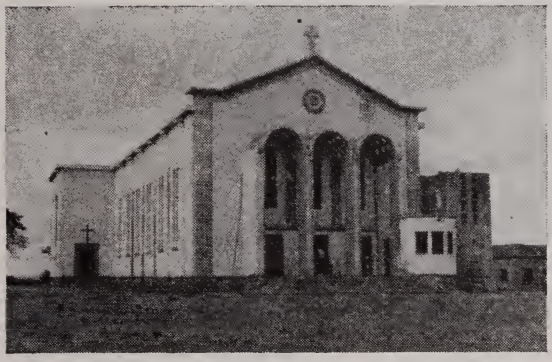
Maternidade.

Une Maternité.

LIFIDZI

Residência dos Missionários.

La Résidence des Missionnaires



LIFIDZI

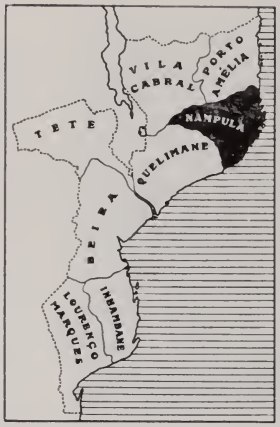
Igreja de S. Francisco Xavier.

L'Église St. François Xavier.

LIFIDZI

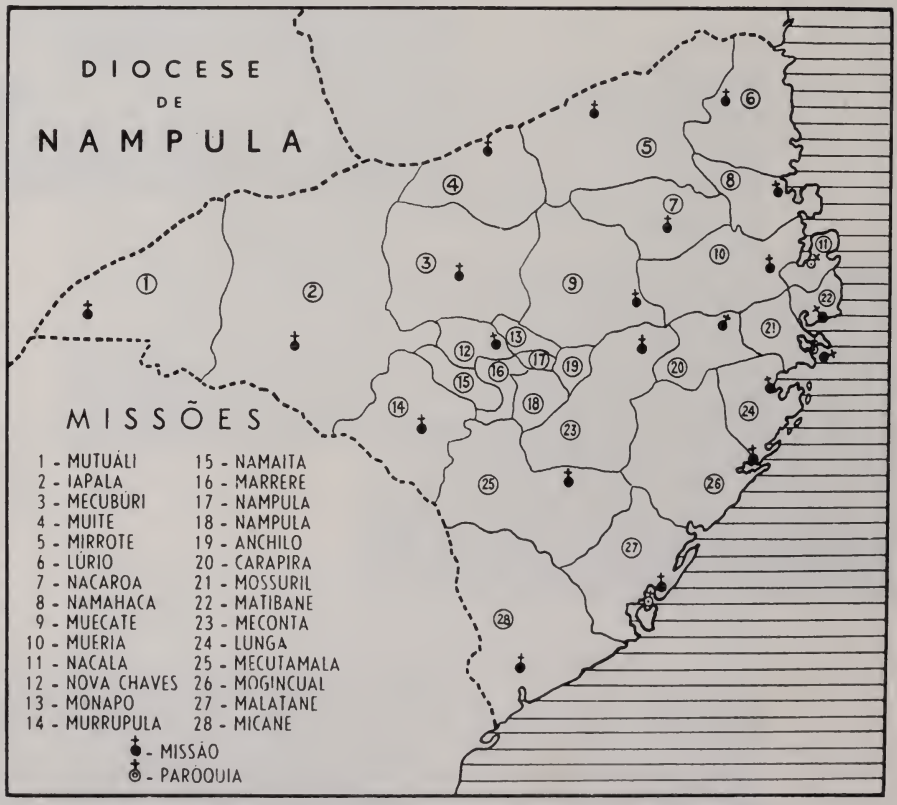
Internato da Missão de S. Francisco Xavier.

Le Pensionnat de la Mission St. François Xavier.



MOÇAMBIQUE

DIOCESE DE NAMPULA



Criada pela bula *Sollemnibus Conventionibus*, de 4-9-1940.
90.000 km 2; 1.439.256 habitantes; 93.003 católicos; 20.372 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE NAMPULA: Érigé par la bulle Sollemnibus Conventionibus, *le 4-9-1940. 90.000 km 2; 1.439.256 habitants; 93.003 catholiques; 20.372 cathécuménes.*

D. MANUEL DE MEDEIROS GUERREIRO

Nascido em S. Miguel, Açores, em 12-4-1891; presbítero em 24-8-1913; Bispo de S. Tomé de Meliapor, Madrasta, em 10-4-1937; sagrado em Goa em 15-8-1937; Bispo de Nampula em 2-3-1951.

◆ ◆ ◆

Né à S. Miguel, Açores, le 12-4-1891; prêtre le 24-8-1913; Évêque de S. Tomé de Meliapor, Madrasta, le 10-4-1937; sacré à Goa le 15-8-1937; Évêque de Nampula le 2-3-1951.

NAMPULA

Catedral. ◆ *La Cathédrale.*

NAMPULA

Ordenação de padres nativos.
Ordination de prêtres indigènes.

NAMPULA

Igreja e Seminário Menor.

L'Église et le petit Séminaire.

Missão de Marrere.

La Mission de Marrere.

Colégio Vasco da Gama para rapazes.

Le Collège Vasco da Gama pour les garçons.

Colégio de Nossa Senhora das Vitórias para meninas.

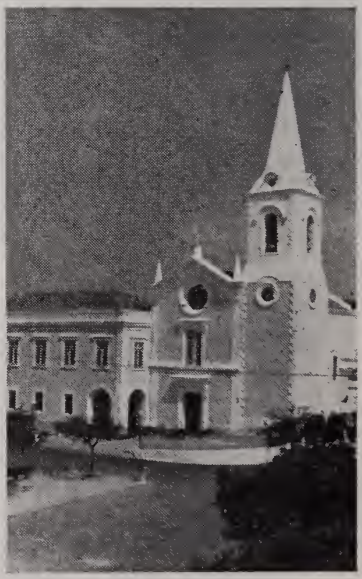
Le Collège Notre-Dame des Victoires pour les filles.

ILHA DE MOÇAMBIQUE

Capela de Nossa Senhora do Baluarte.
La Chapelle de Notre-Dame du Baluarte.

Capela de S. Francisco Xavier.
La Chapelle St. François Xavier.

MECONTA—Igreja da Missão. • *L'Église de la Mission.*



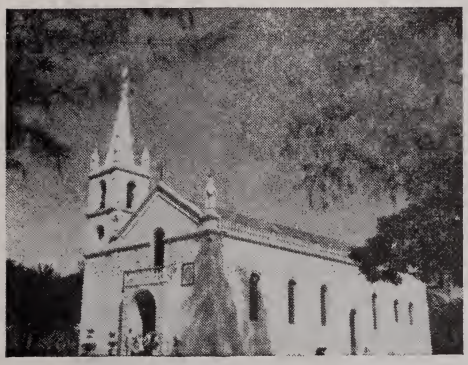
MOÇAMBIQUE

Igreja de S. Paulo. • *L'Église St. Paul.*

NAMPULA

Escola de professoras indígenas.

L'École de professeures indigènes.



MALATANE

Igreja da Missão.

L'Église de la Mission.

ANTÓNIO ENES — Igreja ◆ *L'Église.*

LUMBO

Igreja. ◆ *L'Église*

MUTUALI — Entrada da Missão. ◆ *L'entrée de la Mission.*

MUTUALI — Igreja e Internatos. *L'Église et les écoles ménagères et gardiennes.*

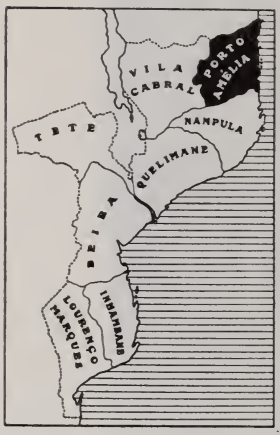
MURRUPULA

Um casamento indígena

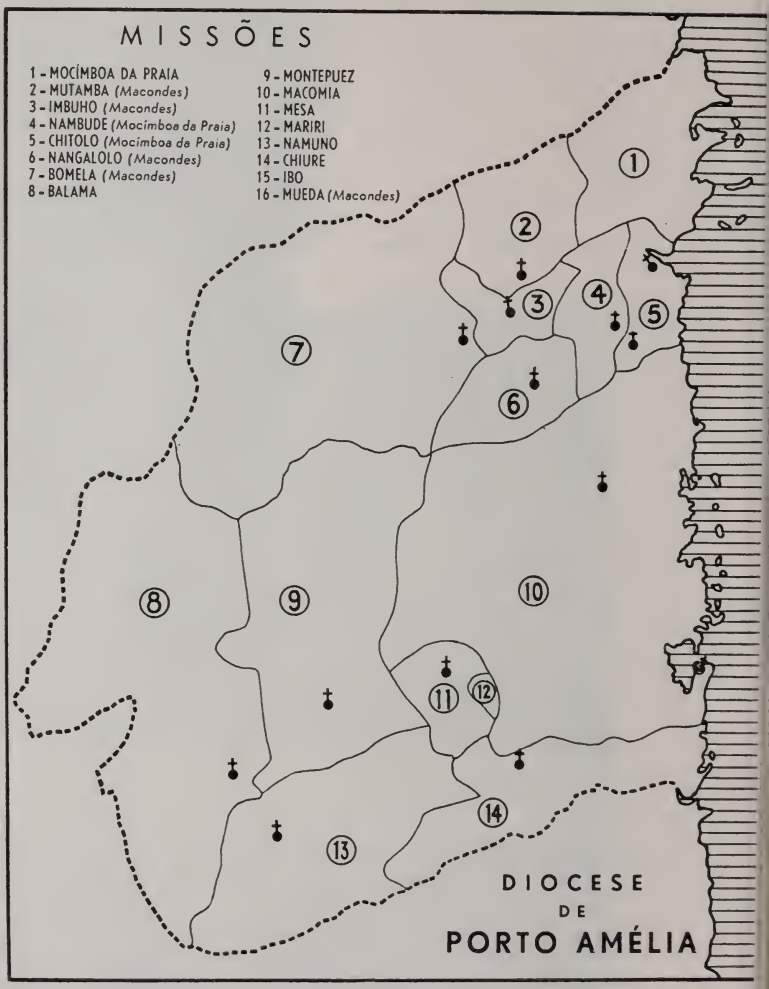
Un mariage indigène.

NAMPULA – Após o Baptismo. ◆ *Après le Baptême.*

MOÇAMBIQUE



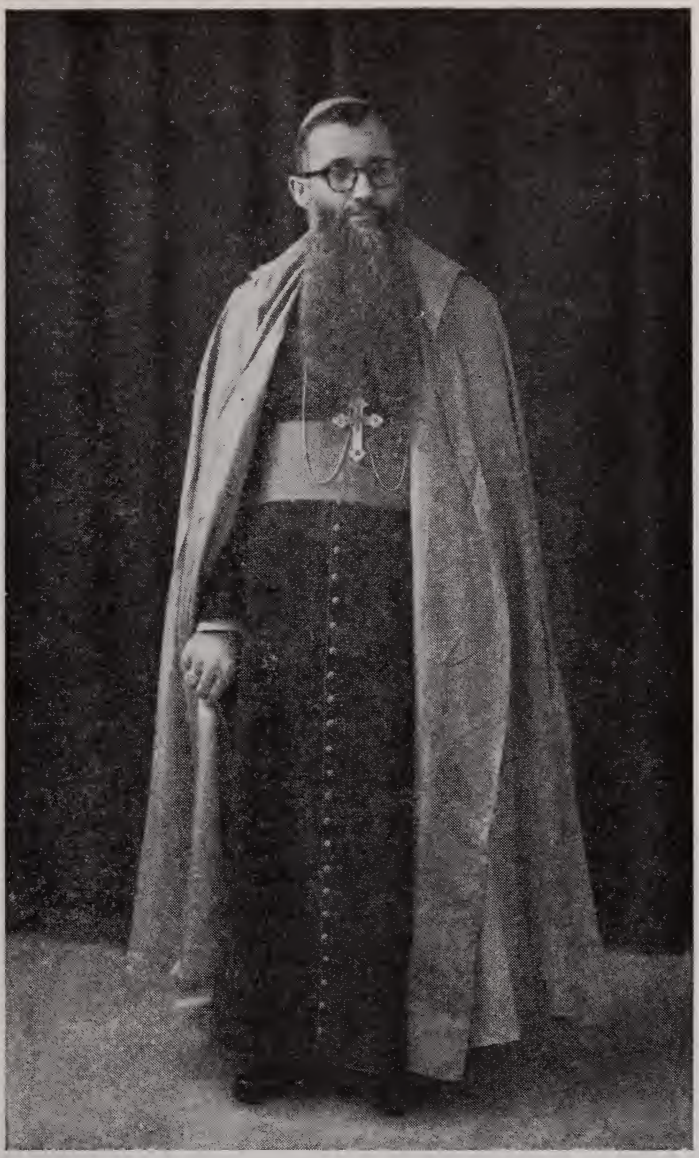
DIOCESE DE PORTO AMÉLIA



Criada pela bula *Quandoquidem Nobis*, de 5-4-1957, com territórios separados da Diocese de Nampula.
78.480 km 2; 546 648 habitantes; 65 452 católicos; 4.814 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE PORTO AMÉLIA: Érigé par la bulle Quandoquidem Nobis, *le 5-4-1957, par division du Diocèse de Nampula.*
78.480 km 2; 546.648 habitants; 65.452 catholiques; 4.814 cathécuménes.



D. JOSÉ DOS SANTOS GARCIA

Nascido em Souto, Guarda, em 16-4-1913; presbítero em 25-7-1938; Bispo de Porto Amélia em 5-4-1957; sagrado em 15-6-1957.

◆ ◆ ◆

Né à Souto, Guarda, le 16-4-1913; prêtre le 25-7-1938; Évêque de Porto Amélia le 5-4-1957; sacré le 15-6-1957.

PORTO AMÉLIA

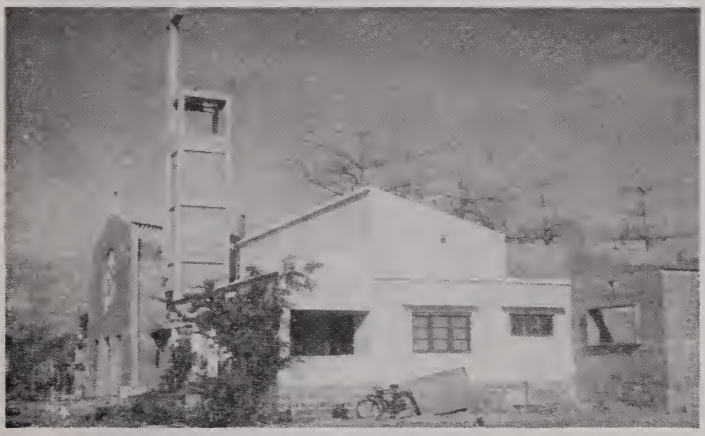
Igreja de S. Paulo (Catedral). ◆ *L'Église St. Paul (Cathédrale).*

PORTO AMÉLIA — Paço Episcopal. ◆ *L'Évêché.*

PORTO AMÉLIA

Igreja da Paróquia de «Maria Auxiliadora», em construção.

L'Église de la Paroisse «Maria Auxiliadora», en construction



MARIRI

Um aspecto do seminário menor.

Une vue du petit séminaire.

MONTEPUEZ — Igreja. ◆ *L'Église.*

MONTEPUEZ

Residência dos Padres da Missão. ◆ *La résidence des Pères de la Mission.*

MESA Igreja da Missão. ◆ *L'Église de la Mission.*

NAMUNO — Escola. ◆ *L'École.*

MACOMIA

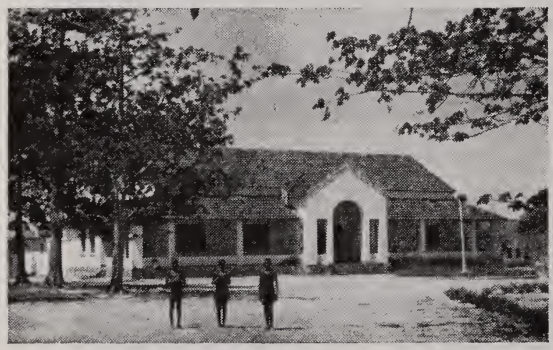
O enfermeiro da Missão e sua esposa.

L'infirmier de la Mission et son épouse.

MACOMIA

Residência dos missionários.

La résidence des missionnaires.



MARIRI

Residência dos missionários.

La résidence des missionnaires.

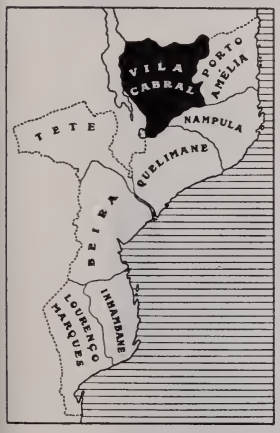
CHIURE

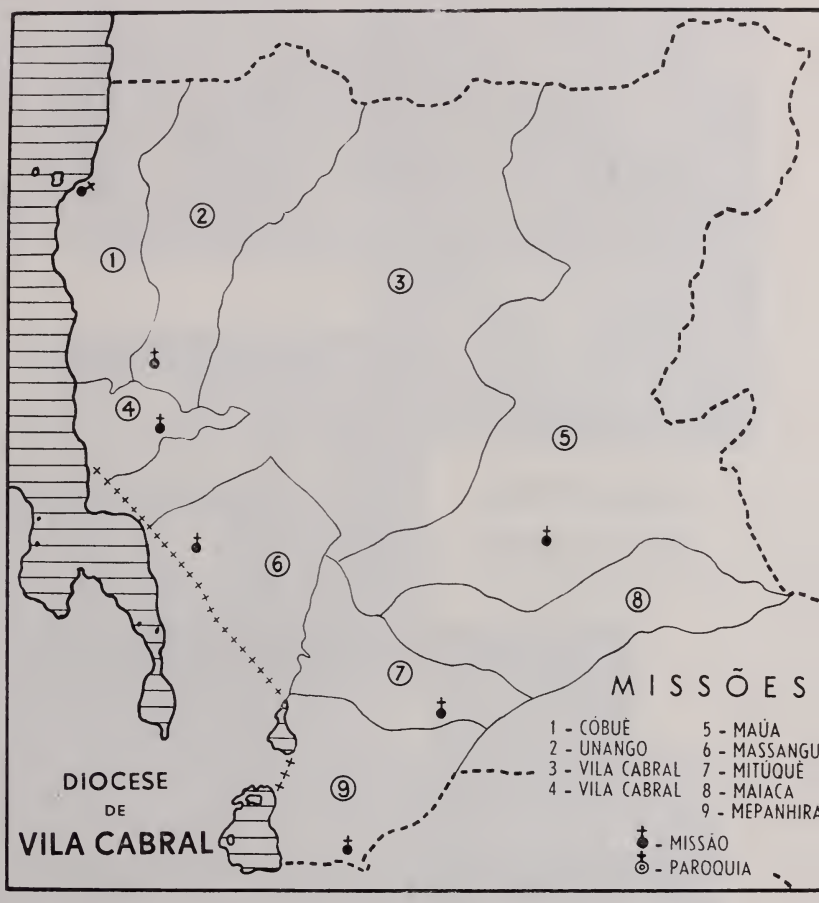
Escola-Capela da Missão.

L'École-Chapelle de la Mission.

MOÇAMBIQUE

DIOCESE DE VILA CABRAL





Criada em 25-7-1963, por divisão da Diocese de Nampula. 110.161 km 2; 276.795 habitantes; 25.451 católicos; 10.000 catecúmenos.

◆ ◆ ◆

Érigé le 25-7-1963, par division du Diocèse de Nampula. 110.161 km 2; 276.795 habitants; 24.451 catholiques; 10.000 cathécuménes.

NOVA FREIXO

Igreja ◆ *L'Église.*

MEPANHIRA

Irmãs indígenas da Congregação diocesana.

Des Soeurs indigè. es de la Congregation diocésane.

CÓBUÈ — Colégio de S. Miguel. ◆ *Le Collège St. Michel.*

MASSANGULO

Director, Professores e alunos da Escola Técnica de Vila Cabral visitam a Missão.

Le Directeur, les Professeurs et les élèves de l'École Técnique visitent la Mission.

MASSANGULO

A nova Igreja da Missão.

La nouvelle Église de la Mission.

MASSANGULO

Banda composta de 35 instrumentos. ◆ *Une fanfare composée de 35 instruments.*

MASSANGULO

Trabalhos de Artes Plásticas. ◆ *Des travaux des Arts Plastiques.*

CÓBUÈ

Igreja de S. Miguel Arcanjo.

L'Église St. Michel Archange.

MITUCUÈ

Internato feminino.

Le Pensionnat feminin.

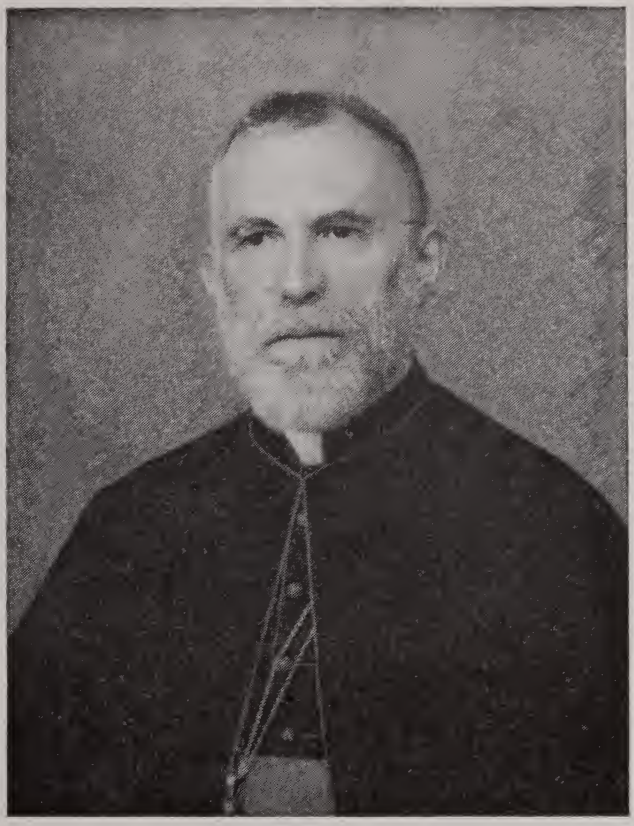
VILA CABRAL - Capela. ◆ *La Chapelle.*

ARQUIDIOCESE DE GOA

Criada a Diocese de Goa em 31-1-1533, elevada a Arquidiocese metropolitana em 4-2-1557, reconhecida primacial em 15-3-1572 e patriarcal em 23-6-1886. 4.194 km 2; 625.381 habitantes; 278.759 católicos.

◆ ◆ ◆

ARCHIDIOCÈSE DE GOA: Érigé Diocèse de Goa le 31-1-1533, élevé a Archidiocèse metropolitain le 4 2-1557, reconnu primatial le 15-3-1572 et patriarcal le 23-6-1886. 4.194 km 2; 625.381 habitants; 278.759 catholiques.



D. JOSÉ VIEIRA ALVERNAZ

Nascido no Pico, Açores, em 5-2-1898; presbítero em 26-6-1920; Bispo de Cochim, Índia, em 13-8-1941; sagrado em 1-12-1941; Arcebispo Coadjutor de Goa em 23-12-1950; Arcebispo de Goa em 18-9-1953.

◆ ◆ ◆

Né à Pico, Açores, le 5-2-1898; prêtre le 26-6-1920; Évêque de Cochim, Índia, le 13-8-1941; sacré le 1-12-1941; Archevêque Coadjuteur de Goa, le 23-12-1950; Archevêque de Goa, le 18-9-1953.

NOVA GOA — Palácio do Patriarca. ◆ *Palais du Patriarche.*

GOA — Igreja Matriz. ◆ *L'Église Matrice.*

GOA

Túmulo de S. Francisco Xavier.
Le Tombeau de St. François Xavier.

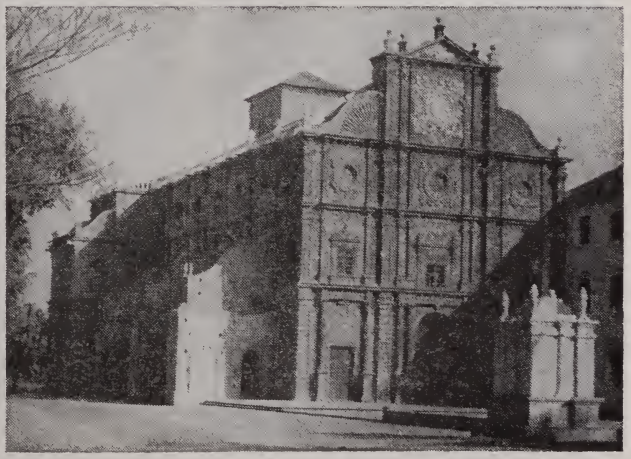
DIU — A Sé. ◆ *La Cathédrale.*

CALANGUTE

Igreja. ◆ *L'Église.*

ASSUGÃO BARDEZ

Igreja. ◆ *L'Église.*



VELHA GOA

Igreja do Bom Jesus. ◆ *L'Église du Bon Jésus.*

GOA – Igreja de Santa Ana • *L'Église S.te Anne.*

GOA Ruinas do Convento de Santo Agostinho
Ruines du Convent St. Augustin

SIOLIM (Mapuçá)
Igreja de Santo António.
L'Église St. Antoine.

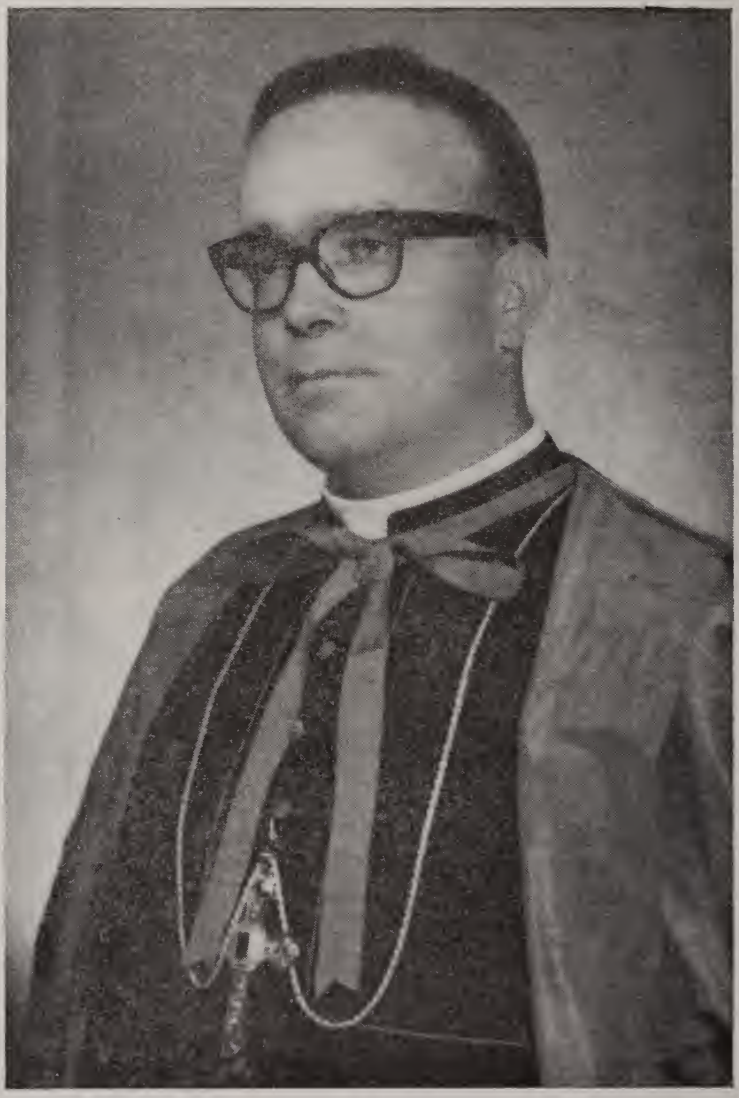
CORTORIN (Salsete) — Igreja. • *L'Église.*

DIOCESE DE MACAU

Erecta em 1575, por desmembramento da Diocese de Malaca, abrange o território da Província Portuguesa de Macau e territórios da China 27.000 km 2; 5.000.000 de habitantes (em território português, 250.000); 25.000 católicos.

◆ ✠ ◆

DIOCÈSE DE MACAU: Érigé en 1575, par division du Diocèse de Malaca, il comprend le territoire de la Province Portugaise de Macau et des territoires de la Chine. 27.000 km 2; 5.000 000 habitants (en territoire portugais, à peu prés 250.000); 25.000 catholiques.



D. PAULO JOSÉ TAVARES

Nascido em S. Miguel, Açores, em 24-8-1920; Bispo de Macau em Agosto de 1961.

◆ ◆ ◆

Né à S. Miguel, Açores, le 24-8-1920; Évêque de Macau en Août de 1961.

Igreja Paroquial de S. Lourenço.

L'Église Paroissiale St. Lourent.

Catedral. ◆ *La Cathédrale.*

Igreja de Santa Clara. ◆ *L'Église S.te Claire.*

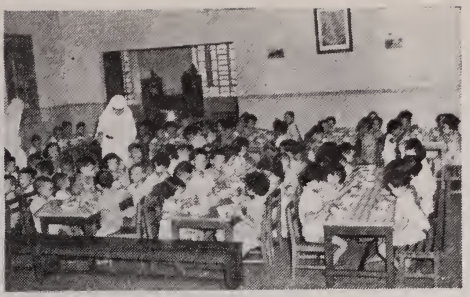
MACAU

Colégio D. Bosco (Escola Industrial). ◆ *Le Collège D. Bosco (École Industrielle).*

Colégio «*Stella Matutina*» das Franciscanas Missionárias de Maria.

Le Collège «Stella Matutina» *sous la direction des Franciscaines Missionnaires de Marie.*

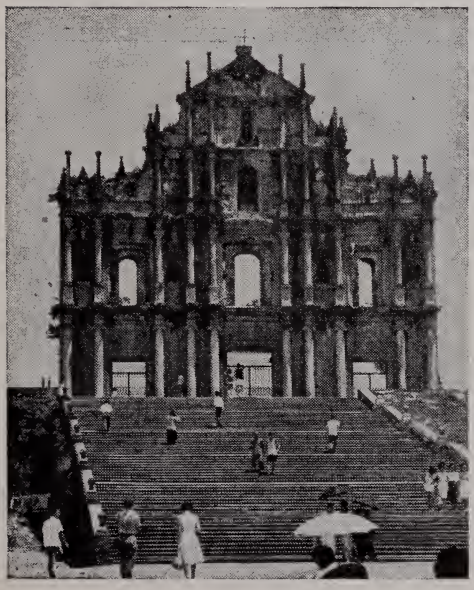
Centro Católico. ◆ *Cercle Catholique.*



Ca a da Sagrada Família (Infantário e Dispensário).

La maison la Sainte Famille (Crèche et Dispensaire).

MACAU — Igreja de Santo António ◆ *L'Église St. Antoine.*



Ruinas da Igreja da Mãe de Deus.

Ruines de l'Église Mère de Dieu.

Instituto «Canossiano». ◆ *L'Institut «Canossiano».*

DIOCESE DE TIMOR

Criada pela bula *Sollemnibus Conventionibus*, de 4-9-1940. Abrange parte da Ilha de Timor. 18.923 km 2; 577.079 habitantes; 105 955 católicos.

◆ ◆ ◆

DIOCÈSE DE TIMOR: Érigé par la bulle Sollemnibus Conventionibus, *le 4-9-1940. Il comprend une partie de l'île de Timor. 18.923 km 2; 577.079 habitants; 105.955 catholiques.*

D. JAIME GARCIA GOULART

Nascido em Candelária, Açores, em 10-1-1908; presbítero em 10-5-1931; Administrador Apostólico da Diocese de Timor, em 18-1-1941; Bispo de Dili em 12-10-1945.

◆ ◆ ◆

Né à Candelária, Açores, le 10-1-1908; prêtre, le 10-5-1931; Administrateur Apostolique du Diocèse de Timor, le 18-1-1941; Évêque de Dili, le 12-10-1945.

DILI

Paço Episcopal.

L'Évêché.

DILI

Igreja de Santo António.

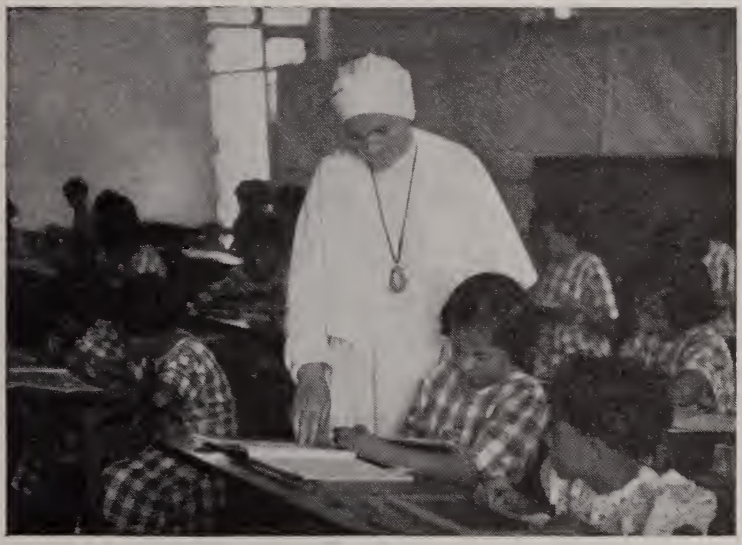
L'Église St Antoine.

Educandas duma Missão.

Les élèves d'une mission.

Missão de Fuiloso.

La Mission de Fuiloso.



Colégio Missionário de Ossu.

Le Collège Missionnaire d'Ossu.

DILI

Câmara Eclesiástica.

Secretariat de l'Évêque.

CATOLICISMO

NO

ULTRAMAR PORTUGUÊS

— ESTATÍSTICAS DE 1963 —

PROVÍNCIAS — DIOCESES	POPULAÇÃO	CATÓLICOS
Cabo Verde — Diocese de S. Tiago . .	213.549	206.036
Guiné — Prefeitura Apostólica. . . .	544.174	23.660
S. Tomé — Diocese de S. Tomé . . .	67.676	54.480
Arquidiocese de Luanda	1.608.217	532.499
Diocese de Malange	699.178	125.264
» » Nova Lisboa	1.236 993	669.034
» » Silva Porto	545 046	178.398
» » Luso	270.000	22.000
» » Sá da Bandeira	635.744	247 702
ANGOLA — TOTAL. . . .	4.995 178	1.774.897
Arquidiocese de Lourenço Marques . .	1.122.310	272.243
Diocese de Inhambane	584.538	120.000
» da Beira.	814 730	86.549
» de Quelimane	1.338 507	62 932
» » Tete	474 024	47 700
» » Nampula	1.162 461	93 003
» » Porto Amélia	546.648	65.452
» » Vila Cabral	276 795	25.451
MOÇAMBIQUE TOTAL . . .	6.320 013	773.330
Estado da Índia - Arquidiocese de Goa	625.381	278.759
Macau — Diocese de Macau.	250 000	25 000
Timor — Diocese de Dili.	577,079	105.955
TOTAL GERAL . . .	13 589 050	3.242.117

ÍNDICE

	Pág.
Introdução	5
Sumário Geral	9
Diocese de Cabo Verde	10
Prefeitura Apostólica da Guiné	17
Diocese de S. Tomé	23
Arquidiocese de Luanda	28
Diocese de Malange	39
» » Nova Lisboa	50
» » Silva Porto	62
» » Luso	70
» » Sá da Bandeira	76
Arquidiocese de Lourenço Marques	86
Diocese de Inhambane	96
» da Beira	104
» de Quelimane	112
» » Tete	118
» » Nampula	124
» » Porto Amélia	132
» » Vila Cabral	139
Arquidiocese de Goa	144
Diocese de Macau	149
» » Timor	154
Catolicismo no Ultramar Português	158

56867TB FS
7-22-93 32180
213 LBC